

Ratificados por el Papa

Nuevos estatutos de la Conferencia Episcopal Española

MADRID. (PYRESA).—El día 15 de enero último, la Sagrada Congregación para los Obispos, una vez ratificados por el Santo Padre, firmó los nuevos estatutos de la Conferencia Episcopal Española, que tendrán una vigencia de cinco años. Los anteriores estatutos datan del 27 de febrero de 1966 y fueron prorrogados en 1971.

Los estatutos ahora vigentes constan de ocho capítulos y cincuenta artículos, que tratan sobre la naturaleza, finalidad, miembros y órganos de la Conferencia Episcopal: de su Consejo de Presidencia, Asamblea Plenaria, Comisión Permanente, Comité Ejecutivo, Comisiones Episcopales y Secretaría General.

Las principales novedades de los nuevos estatutos son las siguientes: Como miembros de la Conferencia, "de pleno derecho" figuran los arzobispos y obispos diocesanos, los arzobispos y obispos titulares y dimisionarios que tengan cargo a nivel nacional, los arzobispos y obispos coadiutores y auxiliares, los prebendados "nullius" administradores anatólicos y vicarios capitulares.

QUIERE SER VERDUGO



ANITA LUMPUR (Malasia).—Anita Chuan, joven de diecinueve años de edad, de ascendencia china, acaba de solicitar al Departamento de Prisiones un trabajo "extra" como verdugo. Anita, normalmente, como secretaria. En cuanto al empleo de verdugo, la joven ha dicho: "¿Por qué no? Total, sólo se trata de pulsar una palanca." — (T. Cifra-Upi.)

Catorce grados bajo cero en La Granja

LA GRANJA (Segovia), 2. (Cifra).—El frío es muy intenso hoy en esta localidad, debido a las grandes nevadas caídas ayer, en algunas ocasiones en forma de ventisca, y a las heladas de la noche. El termómetro marcaba esta mañana 14 grados bajo cero.

Soldados USA en Vietnam

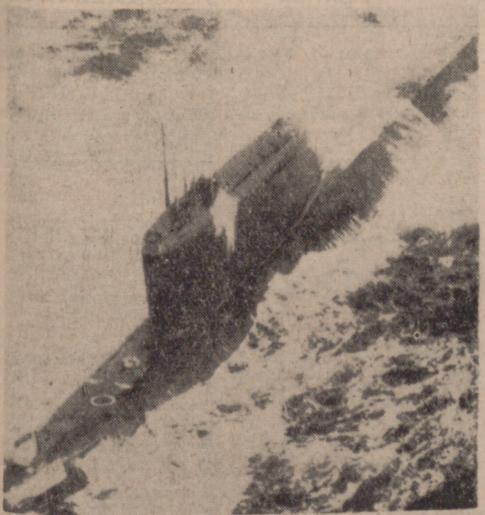
DECRECEN LAS DROGAS y AUMENTA la MORAL

NUEVA YORK, 2. (PYRESA).—La moral de las tropas norteamericanas en Vietnam del Sur se halla en un estado "excelente" y el consumo de drogas ha decrecido, aproximadamente, en un cincuenta por ciento. Este podría ser el resumen de las declaraciones hechas en Saigón por el general Creighton Abrams, comandante en jefe de las fuerzas de los Estados Unidos en Vietnam, a un enviado especial del "New York Times".

Refiriéndose al consumo de drogas por parte de los soldados, el general Abrams dijo que la situación ha mejorado: Mientras en noviembre y diciembre había un 3,7 por ciento de drogadictos en la tropa, el número de asiduos entre los que regresan a los Estados Unidos es de un 2,1 por ciento, lo que significa que muchos de ellos son curados antes de volver a sus hogares.

El general Abrams subrayó que el cultivo de drogas no se produce en Vietnam, sino en países vecinos, como Tailandia, Laos, Vietnam del Norte y China, habiendo "un monón de dinero" en juego.

AVERIADO



WASHINGTON.—El submarino soviético que capta la foto, propulsado por energía nuclear y dotado de proyectiles balísticos, fue localizado en el Atlántico Norte por un avión "P-3" de la Marina estadounidense que realizaba un vuelo de reconocimiento. Al parecer, el sumergible estaba averiado. Un petroero soviético y un buque nodriza de pesca de la misma nacionalidad se hallaban cerca. El servicio de guardacostas de los Estados Unidos envió una unidad para facilitar ayuda al submarino en caso de que fuese solicitada. Se desconoce la naturaleza del problema experimentado por el sumergible ruso. — (Telefoto Cifra-Upi.)

Entrega de viviendas en Medina del Campo y de viales al Ayuntamiento de Valladolid

Presidió los actos el Subsecretario de la Vivienda

Con el objeto de efectuar la inauguración de ciento treinta viviendas del Ministerio de la Vivienda, construidas por la Obra Sindical del Hogar en Medina del Campo, llegaron a las doce y media de la mañana a la localidad de Medina del Campo el subsecretario del Ministerio de la Vivienda, don Antonio de Leyva, acompañado del director general del Instituto Nacional de la Vivienda y director de la Obra Sindical del Hogar, don Martín de Eyzáguze, subdirector general de la Obra Sindical del Hogar, don Antonio Valenzuela y el inspector general del Ministerio de la Vivienda don Eduardo Navarro.

(Pasa a la página tercera)



Momento de la firma de entrega de viales en el Ayuntamiento

Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

Editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sanz Alonso. VALLADOLID, jueves 2 de marzo de 1972 — Epoca V — Año XLI — Número 10.405 — Precio: CINCO Ptas.

UN CONDENADO A MUERTE

FINAL DEL PROCESO DE KENITRA

1.007 oficiales y soldados, absueltos



RABAT (Marruecos).—El rey Hassan II de Marruecos deposita su voto en una urna precintada, en las elecciones de ayer para la reforma constitucional. Los sucesos sangrientos por los que ahora han sido juzgados tantos militares quedan lejos. — (F. Cifra.)

MADRID, 2. (Del servicio especial de PYRESA).—Ha finalizado el proceso contra 1.081 oficiales y soldados marroquíes que estaban siendo juzgados en Kenitra, acusados de participar en el fallido intento contra el rey Hassan II en julio del pasado año.

El Tribunal militar ha dictado sentencia de absolución contra 1.007 de los acusados, impuesto penas de prisión que van de uno a veinte años a un grupo de oficiales y cadetes perpetua para el capitán Chellat Mohammed, el brigada Akka Harruch y el sargento Achur Al Gahri. Una sola pena de muerte, de las veintiséis que pedía el fiscal, ha sido impuesta al capitán Pates Hohamed.

El principal acusado en este proceso, uno de los más importantes del siglo XX por el número de inculcados, era el coronel Mohammed Ababu, jefe adjunto de la Escuela de Estado Mayor de Kenitra, que en un principio había reconocido su participación en la preparación del asalto a Skhirat y que más tarde declaró haber recibido órdenes del general Medjidi (muerto en el tiro de la Puerta del Palacio).

Todos los oficiales juzgados en el proceso acusaron al coronel Ababu y a los cadetes de la Escuela de Aberrumu, declarando haber disparado al aire durante el ataque.

Irlanda

Dos muchachos acribillados a balazos en Belfast

BELFAST (Irlanda del Norte), 2. (Efe-Upi).—La Policía ha encontrado los cadáveres de dos muchachos acribillados a balazos en la parte trasera de un camión rojo abandonado frente al Hospital Victoria, ayer por la noche.

El descubrimiento siguió a un incidente en la zona de muelles de Belfast, en el cual tropas británicas dispararon sobre un camión rojo que salió huyendo a gran velocidad, ha dicho un portavoz del Ejército.

Según el portavoz, un coche patrulla con escolta de tropas iba a registrar el camión sospechoso, cuando uno de sus ocupantes abrió fuego.

Nueve minutos después de las 0,45 hora española de hoy, el camión rojo frenó frente al hospital, escapando el conductor en otro coche que le seguía. Registrado el camión por la Policía, se encontraron los cadáveres de dos muchachos de edades de catorce y dieciséis años. Uno de ellos con un tiro en la cabeza y el otro materialmente acribillado.

Con estas se elevan a cuatro las muertes registradas en Irlanda del Norte en las últimas veinticuatro horas y a doscientas cincuenta y siete el total desde que comenzaron los conflictos.

ESTAFADOR DETENIDO

VENDIA INFLUENCIAS

BILBAO. (PYRESA).—Un hombre que "vendía influencias" ha sido detenido por la Brigada de Investigación Criminal. Se trata de don Enrique Giménez Giménez, de treinta y ocho, que fue localizado y detenido en Burgo, donde residía, y trasladado a Bilbao, donde ha sido identificado por tres de sus víctimas, a las que, al parecer, estafó 50.000, 25.000 y 3.000 pesetas, respectivamente.

El estafador daba a entender a las personas afectadas que podía "arreglarles" el pago de los impuestos al Ayuntamiento y Hacienda por menor cantidad de dinero de la que correspondía. Con anterioridad, el detenido se había dedicado al timo del "tío del extranjero", que también le había dado buenos resultados.

SE INSISTE EN WASHINGTON

«EE. UU. no ha abandonado a China Nacionalista»

WASHINGTON, 2. (Efe).—Altos funcionarios del Gobierno norteamericano insistieron ayer en que los Estados Unidos no han hecho concesiones "sustanciales" al Gobierno de Pekín ni han abandonado a China nacionalista.

En un intento por acabar con los insistentes rumores que en los últimos días han aparecido en la Prensa mundial, las mismas fuentes gubernamentales aseguraron que el viaje del Presidente Nixon sirvió especialmente para demostrar al pueblo chino la actitud conciliadora de los Estados Unidos.

Añadieron que "la retirada definitiva" de las fuerzas norteamericanas de Formosa, prometida en el comunicado final de la visita presidencial, estaba condicionada en el contexto del mismo al logro de un acuerdo pacífico del problema entre China y la isla de Formosa.

EL VALLADOLID SIGUE EN LA COPA

Buen partido del Valladolid y justísima victoria sobre el Córdoba. Los blanquiolitas sentenciaron la eliminatoria en la primera mitad con una espléndida actuación y dos goles, el segundo de los cuales recoge el grabado: Enderiz ha disparado por entre la barrera y Molina, impotente, se levanta con gesto resignado, ya con el balón en el fondo de su puerta.

El "primera division" decepcionó al público y estuvo siempre a merced de un Valladolid que sigue, con plenos merecimientos, adelante en la Copa.



INMEDIATO

Dejará de ser secreto el archivo del cardenal Tisserant

«L'Europeo» iniciará la publicación de los documentos

CIUDAD DEL VATICANO, 2. (Del corresponsal de PYRESA, Alejandro Pistolesi).—Máxima reserva en los ambientes vaticanistas acerca de la información sobre los archivos secretos del cardenal Tisserant que aparecerá en el próximo número del semanario milanés "L'Europeo" y que ha sido anticipada ayer por la Prensa italiana. Según esta información, todo el archivo ha sido trasladado a Francia, contraviniendo el principio que establece que los documentos son propiedad de la Santa Sede y pueden publicarse sólo después de un siglo. De la existencia de un archivo en el que el recientemente fallecido Cardenal, decano del Sacro Colegio, conservaba documentos de extraordinaria importancia para la historia de la Iglesia de los últimos cincuenta años, y de modo especial sobre las relaciones entre la Santa Sede y Francia, ya había hablado el diario francés "Le Monde" cuando murió el Cardenal; pero ahora se sabe que toda la creación se atribuye a monseñor Georges Roche, que fue el prelado que llegó de repente de París para visitar al cardenal Tisserant el día de su muerte, escuchar sus últimas palabras y darle la Extremaunción.

EL TRASLADO COMENZÓ EL PASADO MES DE MARZO

Parece ser, según los datos recogidos por el semanario milanés, que el traslado del archivo comenzó en marzo del año pasado cuando el Cardenal dejó el último cargo que conservaba: el de bibliotecario y archivero de la Santa Romana Iglesia. Aquí la información del semanario se equivoca, según nos consta, al afirmar que el cardenal Tisserant tenía como secretario a "un cura español". El sacerdote que le asistía era el padre López Gallo, de nacionalidad mexicana. Las primeras paginas llenas de papeles empizaron a salir del domicilio del Cardenal a bordo de misteriosos coches extranjeros—dice el autor del reportaje— para ser trasladadas. (Pasa a la pág. siguiente)

LLEGO EL DESHIELO

Los chinos aprenderán inglés

LONDRES, 2. (Del corresponsal de PYRESA, Manuel Adrio).—En el enclave británico de Hong-Kong ha sido escuchada una emisión de Radio Shanghai en la que anunciaba que esta misma semana se iniciará una serie de programas dedicados a la enseñanza del inglés entre el pueblo chino.

Los textos para que los alumnos se apoyen para mejor seguir las lecciones que lanzará al aire radio Shanghai están a la venta en las principales librerías oficiales de diversas ciudades chinas. Los estudiantes podrán completar su aprendizaje en libros de ejercicios convenientemente adaptados a las explicaciones que se difundían a través de las ondas.

El curso será intensivo y tendrá una duración de un año, a razón de una lección diaria de treinta minutos, que será retransmitida tres veces cada 24 horas. Los domingos, en una emisión de 90 minutos, Radio Shanghai revisará las seis lecciones de la semana.

Los autores del programa confían en que al cabo de este primer curso, los estudiantes chinos que lo hayan seguido con atención tendrán un vocabulario de unas mil palabras, insuficiente para comprender perfectamente el idioma de Shakespeare, pero una buena base para posteriores etapas.

ADMISION DE LA CULTURA OCCIDENTAL

Radio Shanghai, en la emisión escuchada en Hong-Kong, señaló que las autoridades chinas habían decidido aprobar este programa "inspirado en la excelente situación del momento actual, y que la idea había obtenido un vigoroso asentimiento general". Al parecer, los máximos rectores del gobierno de Pekín tuvieron en cuenta el deseo de grandes masas de obreros, campesinos y soldados interesados en el aprendizaje del inglés.

Desde los tiempos de la "diplomacia del ping-pong", éste de ahora es uno de los pasos más importantes que se han dado para la admisión de la cultura occidental dentro del "telón de bambú". Los estudiosos de la política china le conceden gran trascendencia en cuanto que viene a autorizar implícitamente al pueblo chino a establecer contactos con el "bloque capitalista".

De ahí al turismo y a las más estrechas relaciones comerciales hay un paso, se dice. A la velocidad con que los hechos se suceden últimamente, todo hace suponer que China dejará de ser en un futuro próximo ese "misterio amarillo" al que con tanto recelo y temor se miraba antes de la visita de Richard Nixon.

Se podrá conducir desde el momento de aprobar el examen

MADRID, 2. (Cifra).—Para evitar incómodas demoras mientras se confecciona y entrega el permiso de conducir a las personas que hayan superado la última prueba del examen, se les concederá un permiso provisional para conducir vehículos por las vías públicas.

Incidentes en la Ciudad Universitaria

MADRID, (PYRESA).—Numerosos incidentes se produjeron ayer entre los universitarios y la fuerza pública en la Ciudad Universitaria y sus inmediaciones, principalmente en la Plaza de la Moncloa y en la calle de la Princesa.

VATICANO

NO HABRA CONSISTORIO, POR AHORA

Un pronóstico: tres nuevos cardenales españoles

CIUDAD DEL VATICANO, 2.—(PYRESA).—Ha sido desmentido por el portavoz oficial del Vaticano que esté a punto de convocarse un Consistorio para el nombramiento de nuevos cardenales, rumor que se viene renovando de vez en cuando desde hace un par de meses, aunque en los ambientes vaticanistas se da por seguro que habrá tres nuevos cardenales españoles, de los cuales dos serían, casi seguramente, los arzobispos de Toledo y de Tarragona.

Por otra parte, se insiste en afirmar, incluso abiertamente, que el cardenal francés Jean Villot, actual secretario de Estado será sustituido por Pablo VI, que le considera excesivamente débil frente a los fermentos contestatarios que se manifiestan en gran parte del clero. Villot volvería a una diócesis de Francia. Como probables sucesores suyos se habla del cardenal Maurice Roy, de sesenta y siete años, canadiense francófono, actual presidente de la Comisión "Justitia et Pax", o del cardenal italiano Antonio Poma, actual arzobispo de Bolonia y presidente de la Conferencia Episcopal.

Para el año 2000

6.500 millones de personas poblarán la Tierra

NUEVA YORK, 2. (PYRESA).—"Para el año 2000, unos 6.500 millones de personas poblarán la Tierra", dice el último comunicado de los expertos de las Naciones Unidas, recogido por el semanario "U. S. News World Report".

Esto significa que si el ritmo actual de crecimiento se mantiene, los 3.700 millones de personas que actualmente viven en nuestro planeta se incrementarán en tres cuartas partes. El estudio de las Naciones Unidas señala que no existen indicios de que el índice de crecimiento de la población —actualmente de un dos por ciento— vaya a decrecer.

La población mundial, que aumenta en setenta y cinco millones de personas cada año, tiene un índice de crecimiento mayor en las regiones subdesarrolladas. Así, Latinoamérica mantiene el mayor índice de crecimiento mundial, con un 2,9 por 100 anual, seguida de África (2,6 por 100) y Asia —la Unión Soviética excluida—, cuyo índice de crecimiento es del 2,3 por 100.

Por su parte, Europa muestra el menor índice de crecimiento demográfico, con un 0,8 por 100 anual.

El estudio de las Naciones Unidas —aparecido en la publicación

de este organismo "Demographic Yearbook"— señala asimismo que para 1985, al menos dos tercios de la población mundial vivirá en áreas urbanas, con los problemas que ello representa.

Crónica del Vaticano

(Viene de la página anterior)

das a un lugar de Francia escogido por monseñor Roche, probablemente en la residencia que éste tiene en los Pireneos. En julio del año pasado, por iniciativa del mismo monseñor Roche, la "Orden del Camélot", protegida por Tisserant, había invitado al Cardenal a establecerse en dicha residencia para ser adecuadamente atendido por la Santa Sede se opuso, afirmando que el Cardenal deano del Sacro Colegio no podía vivir tan lejos de la Ciudad del Vaticano, y fue por este motivo por el que luego se trasladó a la residencia religiosa "Regina Apostolorum", de la pequeña villa de Albano, a unos veinte kilómetros de Roma, donde falleció.

MUCHOS Y MUY INTERESANTES DOCUMENTOS

Además de los documentos referentes a las difíciles relaciones entre la Santa Sede y Francia desde 1908 hasta 1914, tras la repatriación de la Iglesia y del Estado, el archivo debe contener datos importantes sobre la crisis del "modernismo" sobre el conflicto con Chile y Maurras y la primera condena de la "Acción Francesa" sobre el papel de la Iglesia en Palestina durante la Primera Guerra Mundial, sobre los problemas del sionismo y la descomposición del Imperio turco, sobre la canonización de Juana de Arco, sobre la actuación del entonces nuncio, Eusebio Pröll (nuncio Pío XII), para evitar la ocupación francesa de Renania, y sobre el Concordato con Italia. Pero la información atribuye a este misterioso archivo la posibilidad de aclarar las verdaderas razones por las cuales el cardenal secretario de Estado Juan Bautista Montini (el actual Pablo VI) fue aljibe de Roma y trasladado a Milán como arzobispo de aquella ciudad, y los secretos de las conversaciones entre el primer ministro francés, Mendes-Franca y el Vaticano, así como los documentos reservados de las negociaciones con De Gaulle en 1945 para la sustitución de casi cincuenta obispos franceses, comprometedores con el mariscal Petain. El archivo, en fin, debe contener datos importantísimos y poco conocidos referentes a los tres conclaves de los que galardonó los Poppas Pio XII, Juan XXIII y Pablo VI, si bien el testimonio del cardenal Tisserant abarca un periodo de tiempo mucho más grande, ya que el arco de su vida eclesialista, con encargos de primer plano, se desarrolló bajo seis pontificados.

La información termina atribuyendo la presencia del ministro francés del Interior, Raymond Marcellin, en las solemnes exequias por el cardenal Tisserant, celebradas en la Basílica de San Pedro, a la necesidad de cambiar impresiones con el Secretario de Estado de la Santa Sede acerca de los delicadísimos problemas que plantearía la publicación del archivo del Cardenal antes de los últimos días de tiempo establecidos por la tradición.

UN VIAJE RAPIDO

López Bravo regresó de Luxemburgo

Nuevos contactos con el Mercado Común

LUXEMBURGO, 2. (Especial para PYRESA, por J. M. Sanuy).—La breve y apretada estancia del Ministro español de Asuntos Exteriores en Luxemburgo ha sido caracterizada por la sinceridad, la simplicidad y la cordialidad. Las tres virtudes no excluyen en ningún caso el diálogo franco y el afrontar los problemas con rigor y sin deformaciones. Don Gregorio López Bravo llegó a Luxemburgo acompañado del director general de relaciones económicas internacionales, don José Luis Cerón, y del jefe de su gabinete técnico, don Santiago Martínez Caro. Al grupo espa-

ñol se añadió en seguida nuestro embajador ante el Gobierno granducal, don Remón Sedó, y el secretario de Embajada, señor Aldosoro. López Bravo inició sus encuentros con una breve entrevista privada con el ministro de Asuntos Exteriores de Luxemburgo, Gaston Thorn, después de la cual ambos ministros se reunieron en una sesión de trabajo con sus colaboradores. Posteriormente, el Ministro español sostuvo una amplia y cordialísima conversación con el Jefe del Gobierno luxemburgués, Pierre Werner, que acaba de regresar de Londres, donde se había entrevistado con sir Anthony Barber. La conversación giró en torno a los problemas monetarios europeos. El Presidente Werner ha recogido en Londres una excelente impresión y cree que Gran Bretaña aportará una contribución notable a la solución del problema, aceptando dentro del marco de la Europa ampliada la limitación del margen de fluctuaciones de las monedas.

EL MINISTRO ESPAÑOL INSISTE EN LA ACTUALIZACION DEL ACUERDO

En la reunión de trabajo con el ministro Thorn se pasó revista a los problemas más inmediatos que plantean las relaciones de España con la Comunidad Económica Europea. El Ministro español reiteró una vez más el propósito de integrarse de la manera más plena en la CEE, pero antes de que este propósito sea posible se trata ahora de llevar a cabo la actualización del acuerdo preferencial que existe entre España y la CEE y que necesita ser puesto al día tras la ampliación del Mercado Común.

Thorn, en su diálogo con nuestro Ministro y posteriormente en el discurso pronunciado en el banquete ofrecido a la delegación española, ha reiterado su actitud constructiva y positiva, precisando, sin embargo, los obstáculos que indudablemente tendrá España. También el Ministro español se ha referido en el brindis a estos obstáculos, aunque le ha hecho constar la voluntad de vencerlos y la autenticidad de la vocación europea de nuestro país.

En la Embajada de España, el señor López Bravo se reunió con un grupo de periodistas españoles y posteriormente le hizo con los periodistas luxemburgueses y la televisión.

REGRESO LOPEZ BRAVO

MADRID, 2. (PYRESA).—El ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, regresó ayer tarde al aeropuerto de Madrid-Barajas, procedente de Luxemburgo.

CON SUS AHORROS

LOS BOMBEROS COMPRAN UN VEHICULO CONTRA INCENDIOS

PARIS, 2. (Efe).—Ante las dificultades financieras municipales, los bomberos de la localidad de Trait (noroeste de Francia), han decidido adquirir sus propios ahorros para invertir en un vehículo destinado a la extinción de incendios.

Campana vinico-alcoholera 1971-1972

MADRID, 2. (Cifra).—La entrega vinica obligatoria con carácter individual se sustituye por una entrega global que realizarán los productores de vinos, mistelas y/o mostos, exceptuando los destinados a zumos, a través del Sindicato Nacional de la Vid, Cervezas y Bebidas, a cuyo efecto se formalizará el oportuno concierto entre el presidente del F. O. R. P. P. A. y el presidente de dicho Sindicato.

La presente disposición del Ministerio de Agricultura, establecida para la campaña vinico-alcoholera 1971-72 que hoy inserta el "Boletín Oficial del Estado" señala que esta entrega global será distribuida de acuerdo con lo establecido en esta Resolución y el acta de concierto que a tal efecto se formalice.

En CARRION

Recital de piano de Pilar Boyona

Ante todo, felicitemos a la Agrupación Musical Universitaria por presentar de nuevo a Pilar Boyona, a quien echábamos de menos en los conciertos organizados por aquella. El público que casi llenó la sala se congratuló del acontecimiento y aplaudió al final de cada obra y, clamorosamente, cuando acabó el concierto.

Pilar, a quien Zaragoza —que es su pueblo— va a rendir un homenaje como intérprete genial de la música española, estuvo anoche fina, rotunda y maravillosa. La seguridad de que hizo gala en todas las partituras de la primera parte, especialmente en la "Sonata en Do mayor", de Brahms, interpretada con aire de maestra suma —lo que es—, provocó intensas ovaciones.

Ravel, Bartók —fue un festín de galanura la obra de éste, "Microcosmos"—, Espiá, Falla y Albéniz tuvieron en la señorita Boyona una felicísima traductora que, al final, regaló los oídos del público con la "Sonata en Fa sostenido mayor" de P. Sorer. Sin embargo, la "Fantasía Bética" había ganado a la galería a extremos de emoción mutua. Pilar dejó un regusto exquisito entre los aficionados al piano de Valladolid, que son muchos, y todos se pusieron de acuerdo a la hora de aplaudir.—L. C.

Se produjeron algunos conflictos entre estudiantes y fuerza pública y fueron practicadas numerosas detenciones.

FRACASA LA JORNADA DE LUCHA

MADRID, (Cifra).—Una presunta "jornada de lucha", convocada por diversas organizaciones clandestinas en los medios universitarios de toda España, puede estimarse como un fracaso, al no haberse plegado a la misma, y ver la mayor parte del estudiantado.

SUSPENSION DE ACTIVIDADES EN LA UNIVERSIDAD HISPALENSE

SEVILLA, 2. (PYRESA).—Los servicios de información de la Universidad de Sevilla han hecho pública la siguiente nota:

"La Junta de Gobierno de la Universidad, ante la situación persistente de anormalidad académica e inasistencia a clases de los alumnos de Filosofía y Letras, Derecho, Ciencias y Medicina, de esta capital, se ve obligada a suspender las actividades docentes correspondientes a los estudios de licenciatura en las Facultades citadas.

SUPLEMENTO de los SABADOS

Libertad 7

Con el número ordinario, sin recargo en el precio. Reclámelo a su vendedor

LOTERIA NACIONAL

MADRID, 2. (Cifra).—Relación de los números premiados en sorteo de la Lotería celebrada en el día de hoy:

Cafeteria SALÓN ideal

Centenas.—Premio de 25.000 pesetas a los números comprendidos entre el: 45.901 al 46.900, excepto el número 45.999.

Premios de 25.000 pesetas a los números terminados en: 98, Reintegros de 2.500 pesetas a los números terminados en: 8.

EN TODO TIEMPO SU BODA SU BANQUETE SU FIESTA HOSTAL FLORIDO

SEGUNDO PREMIO.—5.000.000 de pesetas.—Número 24.175, que ha correspondido a Madrid, Sabadell, Alcala, Murcia, Zaragoza, Plasencia.

Confecciones de CALIDAD CASTILLO SASTRERIA FINA MIGUEL ISCAR, 15

Centenas.—Premio de 25.000 pesetas a los números comprendidos entre el: 24.101 al 24.200, excepto el número 24.175, que ha obtenido el segundo premio.

MUDANZAS "Arribas" PLAZA MAYOR, TELF - 22298 VALLADOLID

TERCER PREMIO.—3.000.000 de pesetas a cada uno de los números siguientes: 896 que ha correspondido a Santa Lucía, Tirajana, Malaga, Granada, Pamplona y Madrid, y 44.453, vendido en Malaga.

Calzados ALTAS CALIDADES GRANDES EXISTENCIAS MALLORCA VALLADOLID

Premio de 200.000 pesetas a los números terminados en: 8.954, 9.087. Premiados con 25.000 pesetas los números terminados en: 028, 073, 125, 167, 203, 265, 295, 355, 472, 537, 560, 611, 675, 784, 871, 997, 974 y 979.

LA CARRETERA NO ES SOLO TUYA Plazas en los domingos

DOS
7
ámelo
edor
NAL
diados en
988, que
d, de los
mprendi
98,
en: 8,
TAL
MIDO
2
24.175, q
Zaragoza
a las num
ES
IDAD
LO
AR, 15
mprendi
obtenido
los nóm
ajana, M
alaga,
siguient
DES
IAS
LLID
n: 8.954
028, 02
871, 950



Entrega de viviendas en Medina del Campo y de viales al Ayuntamiento de Valladolid

El Subsecretario de la Vivienda presidió los actos

UN día bueno el de ayer para ciento treinta vecinos de Medina del Campo, a quienes el Subsecretario del Ministerio de la Vivienda hizo entrega de las viviendas construidas por la Obra Sindical del Hogar sobre terrenos adquiridos por el Ministerio. Día grande, porque no hay nada más importante para las familias como eso de contar con un hogar, sobre todo un hogar: nuevo, decoroso, digno de la época.



El Subsecretario de la Vivienda, durante su alocución en Medina del Campo.

Se habla, sin embargo, cada día de la necesidad de más viviendas, pese a que son frecuentes las noticias sobre inauguraciones de nuevos grupos. Y es que el movimiento demográfico tiene un sentido creciente imposible de frenar, y a las necesidades de las familias ya existentes, hay que añadir las que provocan los nuevos matrimonios. Según las últimas noticias, para el año 2000 el mundo tendrá seis mil quinientos millones de habitantes, de los que nos corresponderá una buena parte. Si hay que estar preparados para esta multiplicación de la población, nada mejor que no sólo mantener, sino intensificar la política de construcción de viviendas.

DESDE ayer, el Ayuntamiento de Valladolid tiene a su cargo nuevas calles, puesto que en esta jornada que comentamos se efectuó la entrega por parte del Ministerio de la Vivienda de numerosas redes viales de barrios vallisoletanos construidos por este departamento ministerial. Más calles que enriquecen —de alguna manera hay que llamarlo— la lista de vías urbanas y que empezarán, ya desde ahora, a constituir problema para los servicios del Municipio y, de rechazo, para los vecinos.

La Delegación de la Vivienda estrenó oficinas. Magníficamente instaladas, constituían una necesidad, dado el volumen de atenciones que abarca el Ministerio de Valladolid. Nos alegramos y felicitamos al delegado provincial, don Miguel Muñoz, nuestro querido amigo.

Buen día el de ayer para los aficionados al fútbol, sobre todo para la afición vallisoletana. La eliminación del Córdoba por el Real Valladolid hizo olvidar la derrota de León. Y es que los triunfos hacen milagros.

MAXIMO

ENTREGA DE TITULOS E INTERVENCION DEL GOBERNADOR CIVIL

Finalizada la entrega de títulos a los beneficiarios, hizo uso de la palabra el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, quien, entre otras cosas, dijo que albergaba en él dos sentimientos dispares. Uno, de satisfacción, al ver cómo se van cubriendo poco a poco los objetivos importantes. Otro motivo es de insatisfacción, al comprobar que son muchas las viviendas que se necesitan. "La obra —dijo— no está completa, lo sé; pero me consta que vuestras peticiones serán atendidas con verdadera urgencia. Tanto el Ministerio de la Vivienda como la Obra Sindical del Hogar, realizan todo lo posible para conseguir llevar la alegría y satisfacción a las familias que necesitan una vivienda alegre y digna."

PALABRAS DEL SUBSECRETARIO DEL MINISTERIO DE LA VIVIENDA

Por último, se cerró el acto con la intervención del Subsecretario del Ministerio de la Vivienda, resaltando el cariño especial que siempre ha tenido por todo lo que se relaciona con Valladolid y su provincia. Y entre otra serie de consideraciones, dijo: "He observado en la entrega de estos títulos miradas tristes y alegres. Cuando uno de los vecinos me ha entregado una nota solicitando una vivienda, he sentido la urgente necesidad de estudiar con todo cariño la posibilidad de dar satisfacción a las necesidades que aún hay pendientes en esta Villa."

VISITA A LA BARRIADA "4 DE MARZO"

Finalizados los actos de Medina del Campo, y después del almuerzo en el Parador de Torde-sillas, las personalidades citadas visitaron en Valladolid la barriada "4 de Marzo" y los polígonos de Argales y Huerta del Rey. Una vez realizada la minuciosa visita, el Subsecretario y acompañantes se trasladaron a las nuevas dependencias de la Delegación Provincial.

INAUGURACION DE LA DELEGACION PROVINCIAL DE LA VIVIENDA

Ya vencida la tarde, las personalidades se trasladaron a la capital con el objeto de verificar la inauguración de la nueva Delegación Provincial del Ministerio de la Vivienda. El Arzobispo bendijo las nuevas instalaciones y seguidamente se efectuó una detenida visita a todas las dependencias. En el salón de actos pronunció unas palabras el delegado Provincial del Ministerio, don Miguel Muñoz Muñoz, agradeciendo la presencia de las autoridades a este acto, manifestando al Subsecretario que llegaba al Ministerio del departamento su incondicional adhesión y la de todos los funcionarios de esta Delegación y su inquebrantable adhesión al jefe del Estado.

INTERVENCION DEL SUBSECRETARIO

El Subsecretario del Ministerio

de la Vivienda cerró el acto pronunciando unas breves palabras. Dijo que la presencia en este acto era por un doble motivo. Primeramente felicitar al Delegado Provincial del Ministerio en nombre del Ministro y la suya propia, pues él —dijo— culmina una constante dedicación y atención a los problemas del Ministerio.

Con respecto al otro motivo, dijo: "Mi presencia aquí quiere potenciar la misión que la Delegación tiene como órgano delegado del Ministerio. Las delegaciones provinciales son la vanguardia del departamento y las que dan la medida de la realización de la labor que el Ministerio tiene encomendada."

Después se refirió a la barriada "4 de Marzo", donde se acaban de invertir trece millones de pesetas con el objeto de mejorar su red viaria y la jardinería. Recordó las inversiones realizadas por las distintas direcciones generales del departamento en la provincia y en obras ya terminadas o en realización.

ENTREGA DE UN RECUERDO

Finalmente, el delegado provincial del Ministerio, don Miguel Muñoz, le hizo entrega, para que se lo hiciera llegar al Ministro, de un cuadro de Nuestra Señora de Belén, sacada de un retablo de la iglesia de Nava del Rey.



Un momento de la entrega de viviendas.

EN LA CASA CONSISTORIAL

A las siete y media, en el salón de sesiones del Ayuntamiento, con la asistencia del Subsecretario, personalidades citadas y las primeras autoridades de Valladolid y provincia, se procedió a la entrega al Ayuntamiento de los viales del Polígono "Argales", barriada "4 de Marzo" y Polígono "Huerta del Rey".

PALABRAS DEL SUBSECRETARIO

Cerró el acto el Subsecretario, quien hizo varias consideraciones sobre la entrega de los viales de la barriada del "4 de Marzo" y de los Polígonos "Huerta del Rey" y "Argales". También se refirió a futuras inversiones en varias barriadas, indicando que el Instituto Nacional de la Vivienda está estudiando la posibilidad de llevar a cabo una reparación general en el grupo de viviendas de "La Victoria", cuyo presupuesto asciende a nueve millones y medio de pesetas.

Finalmente, las personalidades fueron obsequiadas con una copa de vino español.

rante el pasado año, se construyeron en Valladolid capital un total de 3.793 viviendas acogidas a la protección oficial y otras 171 de construcción libre. En cuanto a las cantidades invertidas por el Ministerio, la cifra total alcanza trescientos cuarenta millones de pesetas.

El Alcalde continuó diciendo: "Para el año actual, están en ejecución oficial en el polígono de la "Huerta del Rey" y aproximadamente otras 4.600 en el resto de la capital. Las inversiones previstas para este periodo —dijo— ofrecen tres aspectos destacados: segunda fase del Polígono "Huerta del Rey", 120 millones; Polígono Industrial de San Cristóbal, 126 millones; y urbanización y acondicionamiento de barriadas, 80 millones.

Es indudable que, por su rápido crecimiento, Valladolid sufre actualmente numerosos problemas de tipo urbanístico. Ante esta realidad ineludible, la Corporación, precisamente en el Pleno del pasado día 28, tomó el acuerdo de planificar para un futuro de diez años todas las actuaciones municipales en la ciudad, ajustándolas a las previsiones del desarrollo urbano. Con respecto a esto, don Antón de Santiago y Juárez dijo que la Corporación pretende llevar a cabo, en el plazo máximo de seis meses, un estudio completo de las necesi-

¿HASTA CUANDO?

Audiencia PUBLICA

PROPIEDAD HORIZONTAL

Obras que no afectan a la seguridad del inmueble

"El incumbit probatio qui dicit, non qui negat". (Incumbe la prueba al que afirma, no al que niega.)

(DIGESTO)

La prueba de reconocimiento judicial ha puesto de manifiesto que el piso del demandado es objeto de singulares cuidados que le destacan del resto del inmueble, y que su esmerada presencia se hace particularmente ostensible en las instalaciones y mobiliario de cocina y servicios higiénicos, sin que de ninguna de las otras pruebas se pueda afirmar que el demandado ha llevado a cabo obras que afecten a elementos del inmueble, pues la ventana del cuarto de aseo, ubicada en el muro no se ha probado que haya cambiado de dimensiones y pericialmente se demuestra que no permite tener daños futuros en el edificio; y el simple cambio de emplazamiento de la taza inodora, la colocación de una pequeña bañera en la diminuta pieza destinada a servicios —menos de dos metros cuadrados— más el alicatado de paredes son obras posibles dentro del disfrute privativo del piso, están dentro del derecho singular y exclusivo de propiedad determinado por los artícu-

FAMILIAS NUMEROSAS Urgente

A cuantas familias numerosas les interese promover la construcción de su propia vivienda de nueva planta, engrasando el grupo judicial, se advierte y ruega inmediate contacto con las oficinas de la Asociación Provincial de Familias Numerosas, calle Gamazo, número 7, primero, o llamando al teléfono 228448, de diez a doce, mañana, día 3, por cerrarse definitivamente el plazo de solicitud.

JEFATURA LOCAL DE PROTECCION CIVIL

Se pone en conocimiento de los señores vocales y jefes de servicios de la Jefatura Local de Protección Civil, que el pleno de la Junta Municipal preceptiva se celebrará en el despacho de la Alcaldía del Ayuntamiento el día 6, a las 13.30 horas, rotándose la puntual asistencia.

VALLISOLETANO:

No dejes pasar un día más sin prestar tu ayuda económica a la Junta de Semana Santa, para que pueda mantenerse el esplendor que han adquirido nuestras procesiones en España y en el extranjero.

Entrega tu donativo en las oficinas de la Junta, instaladas en el Palacio Municipal, de nueve a dos y de siete a nueve y media de la noche.

(Viene de primera página)

A la indicada hora y procedentes de la capital, también llegaron el Gobernador Civil y Jefe Provincial de Movimiento; Presidente de la Diputación; Delegado Provincial de la Vivienda; Delegado Provincial de Sindicatos; presidente del Consejo Provincial de Empresarios, don Julio Hernández, delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo, don Carmelo Romero, y otras representaciones de los diversos organismos de Valladolid.

En el despacho oficial del Alcalde de la Villa, y en presencia de las autoridades de Medina del Campo el alcalde de la Villa don José Ignacio Sánchez, y el Subsecretario del Ministerio firmaron las actas de cesión de los viales de los grupos de viviendas construidas en el municipio medinense.

EN EL GRUPO DE CIENTO TREINTA VIVIENDAS

Seguidamente, las personalidades y autoridades se trasladaron a los grupos de viviendas, visitando en una de las casas la exposición de planos y fotografías de las numerosas casas construidas por la Obra Sindical del Hogar en Valladolid y la provincia.

A continuación el Arzobispo de la diócesis presidió la bendición de las ciento treinta viviendas presidiendo la ceremonia de bendición e inauguración numerosas vecinos de Medina del Campo.

Una vez finalizada la bendición, don Emilio de Pablos, beneficiario de una de las viviendas pronunció unas palabras para agradecer al Ministerio y a la Organización Sindical la ayuda que ha prestado a las ciento treinta familias necesitadas de nuevos hogares.

El Alcalde de Medina del Campo también pronunció unas palabras ponderando en su exacta dimensión la trascendencia que la vivienda posee como entorno vital del hombre y condicionante del desarrollo físico y espiritual de esta "célula primaria de la sociedad que es la familia."

Continuó su brillante intervención para finalizar diciendo: "Os hago presente el agraciamiento de Medina por cuanto hoy se nos entrega. En estos momentos en que las gestiones llevadas a cabo por nuestro Gobernador Civil en torno al Polígono Industrial caminan con los mejores auspicios, según las previsiones de nuestro Plan General de Ordenación Urbana; cuando las obras del Mercado Ganadero —añadió— prosiguen a su ritmo y se perfilan las instalaciones del Mercado de Productos de origen cuando la Ordenación Rural es una eminente realidad para esta Villa y su Comarca. En esta coyuntura de total relajamiento medinense, estamos seguros de que no os ha de parecer pedregalesismo, aunque éste sea hábito tan exusable en los alcaldes, el rogamos veáis también de hacer inmediata realidad el caso centenar de viviendas que pueden albergar los cuatro mil metros del solar frontero y dos mil doscientos del solar contiguo al Barrio del Pilar, ya disponibles para este fin. Conocemos de las complejidades administrativas; pero necesitamos esos hogares y os lo agradecemos ya desde ahora porque haréis cuanto podáis para que se nos concedan en bien de esta Medina de nuestros afanes, es decir, en bien de España."

INTERVENCION DEL DELEGADO PROVINCIAL DE SINDICATOS

A continuación el Delegado Provincial de Sindicatos también intervino brevemente para afirmar que el acto que se estaba celebrando era grato de verdad. Precisamente por celebrarse en esta provincia, en una provincia —añadió— a la que aspira a prestar las mayores atenciones. Expresó su gratitud por la generosidad del Ministerio de la Vivienda que ha adquirido los terrenos sobre los que la Obra Sindical del Hogar ha construido estas ciento treinta viviendas y ha financiado las obras. Finalizó diciendo que albergaba la esperanza de que estos hogares serían albergue de amor para las familias y forja de buenos españoles.



El Subsecretario de la Vivienda, recibe una reproducción fotográfica de la "Virgen de Belén".

EL SANTO DEL DIA

SAN SIMPLICIO, PAPA (+ 483)



El celosísimo Pontífice de la Iglesia, San Simeón, fue natural de Livorno, en Italia. Resplandeció a los ojos de todos por su virtud y sabiduría y era ornamento del pueblo romano cuando...

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, jueves, día 2 de marzo de 1972. Van transcurridos 61 días del presente año y faltan 305 para llegar a 1973. El Sol ha salido a las 6 horas y 47 minutos y se pondrá a las 6 horas y 7 minutos. La Luna, a las 8 horas y 45 minutos y a las 7 horas y 27 minutos, respectivamente. Estamos en fase de Luna llena.

CADA DIASU REFRAN

"Hacer orejas de mercader." Frase proverbial que significa no hacer caso.

ESPECTACULOS

AVENIDA.-A las 5, 7,45 y 10,45: "David Copperfield" (2). CALDERON.-A las 5, 7,45 y 10,30: "Black story" (3 R).

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.-16,00: Hoy canta... Julio Iglesias. 16,30: "Simplemente María", novela original de Celia Alcántara. 17,30: Los Tres Sudamericanos. 18,00: El concierto de la tarde.

RADIO VALLADOLID

TARDE-NOCHE.-16,00: Narraciones dramáticas: "Amantes bajo el terror" (cap. 39). "¿Quiénes son mis hijos?" (cap. 29).

RADIO POPULAR

TARDE-NOCHE.-16,15: Discoteca-2. 17,15: Concierto. 18,00: Mundo cultural femenino. 19,00: Angelus. 19,15: Miscelánea. 19,40: "Agro". 20,00: Iglesia viva. 20,30: También para usted. 21,00: Temas sinfónicos. 21,15: España en el tocadiscos. 21,30: Santo Rosario. 21,45: Línea tres. 22,00: Diario hablado de Radio Nacional de España. 22,30: Ritmo. 23,00: Música y canciones en la noche. 24,00: A la luz de las estrellas. 00,25: Buenas noches, amigo. 00,27: Lectura de programas y cierre de la estación.

FARMACIAS HOY HACEN GUARDIA

Plaza Leones de Castilla, 11. Torrecilla, 17. Plaza de España, 12 (fachada a Pasaderos), Paseo de Zorrilla, 14 bis. Mota, 3 (La Rubia). Caamaño, 63 (Delicias). Aguila, 17 (Pajarillos).

ESTUDIANTE:

En el caso de necesitar una intervención quirúrgica, la Mutua de Seguros se amparará en la asistencia médica y farmacéutica, incluidos antibióticos y gastos de quirófano, así como el alojamiento en sanatorios particulares. Infórmate en el Instituto Nacional de Previsión.

CULTOS

EXPOSICION DEL SANTISIMO

Santiago.-A las 6,30 de la tarde; a las 7,30, rosario, reserva y misa. Esclavas.-De nueve de la mañana a 6,30 de la tarde. Reparadoras.-De 8,30 de la mañana a las seis de la tarde. San Pablo.-A las 6,30 de la tarde, rosario; a las ocho, misa.

PENITENCIAL DE LAS ANGIUSTIAS

Todos los días, misas de nueve y media y diez de la mañana y siete y media de la tarde.

PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO

Todos los días, a las nueve, santa misa. Por la tarde, a las ocho, oración comunitaria eclesial del santo rosario y culto especial en cada día.

Mañana, devotísima ceremonia del besapié a Nuestro Padre Jesús Nazareno. Comenzará a continuación de la santa misa. Por la tarde a las ocho, solemne Vía Crucis de penitencia y rogativa, santa misa y santo rosario. Rogamos a los enfermos y ancianos acudan a besar el pie a Nuestro Padre en las primeras horas del mediodía.

EJERCICIOS DE CUERSTA EN LA IGLESIA DE NUESTRA SEÑORA DE LA PAZ (PADRES CAPUCHINOS)

Marzo.-Días 6 al 11, charlas para jóvenes. Horario: Nueve menos cuarto de la noche. Tendrán lugar en el salón de la Catequesis, con entrada por la calle Divina Pastora.

EJERCICIOS ESPIRITUALES

En este período de Cuaresma cuando la Iglesia propugna e invita al pueblo de Dios a recapitular sobre el tono cristiano que hemos dado a nuestra vida en el curso de los doce meses precedentes. Y es en tal sentido en el que queda encuadrada la organización de las Conferencias Cuaresmales para hombres.

EN LA CATEDRAL Conferencias Cuaresmales para hombres

Es en este período de Cuaresma cuando la Iglesia propugna e invita al pueblo de Dios a recapitular sobre el tono cristiano que hemos dado a nuestra vida en el curso de los doce meses precedentes. Y es en tal sentido en el que queda encuadrada la organización de las Conferencias Cuaresmales para hombres.

EN LA PENITENCIAL DE JESUS Moñeno, lo tradicional y piadoso ceremonia del besapié

El mundo está en una constante búsqueda de tranquilidad, sosiego y paz que no termina de encontrar. Y no la hallará hasta que no dé con el camino que conduce a la justa y verdadera Paz. Solamente un Hombre, único Redentor pudo decir con toda verdad: "Mi Paz os doy, mi Paz os doy." Los hombres pueden señalar caminos, o verdades, o dar la vida. Pero sólo Jesús Nazareno pudo decir y dijo: "Yo soy el camino, la verdad y la vida."

SERRADA AGRICOLAS

(De nuestro corresponsal, Sixto Capellán.) El tiempo sigue invariable y se van efectuando las labores con bastante normalidad. Lo más acuciante que tenemos es la limitación de siembra de remolacha, que este año va a ser corta. La noticia está en la calle: aquí existen obreros que viven merced a los ingresos que les proporcionan los trabajos que se aplican a dicho tubérculo; lo mismo sucede con muchos labradores modestos. Otros que no sembraron en dos años por exigencias de rotación de cultivos, ahora se encuentran que no pueden sembrar, teniendo que dedicarlo a otros productos que quizá no les sean tan rentables y de los que también hay sobrante en el mercado nacional.

CURSOS DE FORMACION AGRARIA

Se ha clausurado un curso de formación agraria, que se ha desarrollado durante 25 días en esta localidad. Dicho curso ha sido dirigido por el equipo de Extensión Agraria de Medicina del Campo, al frente del agente don Jesús del Pozo. A decir verdad, el curso estaba programado para 15 días, pero dada la asistencia y el interés de los cursillistas, éste se prolongó diez días más, quedando enteramente satisfechos el agente como los asistentes, que han recogido un valioso fruto para las economías agrícolas con el lema de producir más con menos coste, lo que redundará en beneficio de todos.

EXAMENES PARA LA obtencion del título de Graduado Escolar

Se pone en conocimiento de los interesados en obtener el título de Graduado Escolar, que aquellos que deseen realizar las pruebas, que se celebrarán en abril, y no se hallen en posesión del Certificado de Estudios Primarios, deberán solicitarlo de la Delegación hasta el día 15, cuyo modelo de instancia se halla expuesto en el tablón de anuncios.

TIEMPO PERDIDO

A crossword puzzle grid with numbers 1-11. To the right is a jigsaw puzzle titled 'ARTICULO II' showing a horse. Below is a section titled 'JEROGLIFICO' with a picture of a horse and the text '¿QUE HIZO CON ELLAS?'.

- HORIZONTALES.-1: Existen. 2: Piedra sagrada. 3: Pone suave una cosa. 4: Preposición latina. 5: Regla o precepto. 6: Terminación del diminutivo, en plural. 7: Tostad. Quejumbroso y asustadizo. 8: Cacahuate. Alveo o cauce por donde se conduce el agua para los riegos. 9: Preposición. Nota musical. 10: Parte de la cara. 11: Adjetivo.

MESA REDONDA SOBRE CIRUGIA CARDIACA

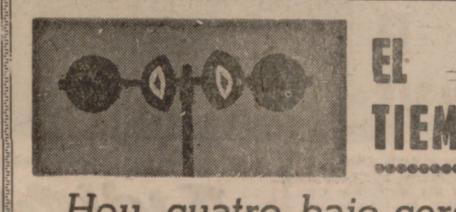
Se celebrará el viernes y el sábado en la Facultad de Medicina

Organizada por las cátedras de Patología Médica, Servicio de Cardiología, Patología Quirúrgica y Sección de Cirugía Torácica que dirige el profesor Romero Velasco, el doctor V. Peral y el profesor Beltrán de Heredia, tendrá lugar mañana y el sábado una mesa redonda sobre "Algunos problemas de la cirugía cardíaca" en la Facultad de Medicina de nuestra Universidad.

La encuesta sobre tráfico

Se han establecido nueve grupos

- 1.-Profesionales que usan mucho el vehículo en la ciudad (más de tres horas). 2.-Profesionales que usan menos el vehículo en la ciudad (hasta tres horas). 3.-Conductores que usan poco el vehículo. 4.-Taxistas. 5.-Conductores de autobuses. 6.-Conductores de furgonetas y camionetas de reparto. 7.-Personas sin carnet de conducir (peatones). 8.-Personas que recorren la ciudad (carteros, cobradores, repartidores, etc.). 9.-Comerciantes (tanto del comercio como de los barrios).



EL TIEMPO

Hoy, cuatro bajo cero

INFORMACION TECNICA

Depresión de 1.004 milibares en 33° Norte, 17° Oeste, a ras de mar, afectando todo el Atlántico norte. Anticiclón de 1.032 milibares al sur de las Azores. En la Península Ibérica las presiones oscilan entre 1.016 milibares en el litoral oriental y 1.025 en la costa portuguesa. En superficie hay un frente nuboso entre los barcos "J" y "K" y las Azores. En altura, corriente en chorro de 100 kilómetros a 300 milibares que cruza la Península de Noroeste a Sureste.

INFORMACION NACIONAL DEL TIEMPO

Durante el día de ayer hubo precipitaciones generales en todas las regiones, a excepción de parte de la cuenca del Guadalquivir. Fueron de nieve a partir de los 900 metros de altitud. Se registraron algunas tormentas en Cataluña, Levante y puntos del Centro. Las temperaturas descendieron sensiblemente. En la pasada noche estuvo cubierto o muy nuboso, con precipitaciones dispersas, en el tercer oriente de la Península, litoral cantábrico, Baleares y Canarias. Hubo chubascos de nieve en Albacete y en el Sistema Ibérico. Se recogieron 21 litros de agua por metro cuadrado en Ibiza y 17 en Manises. En el resto de España la nubosidad fue escasa. En Melilla hubo núcleos tormentosos.

Table with columns: LOCALIDAD, TEMPERATURAS (máx, ayer, mín, hoy), and Lluvia en 24 horas (de 7 a 7). Rows include MADRID, AVILA, BURGOS, LEON, PALENCIA, SALAMANCA, SEGOVIA, SORIA, ZAMORA, VILLANUBLA, and VALLADOLID.

PREDICION GENERAL PARA ESPAÑA (Válida hasta medianoche) Por la mañana la nubosidad será variable en Galicia y Cantábrico, con alguna precipitación aislada. En el resto de España estará poco nuboso, con predominio de cielos despejados. Por la tarde, empeoramiento en la vertiente atlántica, con precipitaciones, que serán de nieve por encima de los 800 metros, y que gradualmente se extenderán al resto de la Península en el transcurso de la noche. Parcialmente nuboso en Canarias y Baleares.

(DATOS FACILITADOS POR EL SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL)

Ante el XXXVIII aniversario de la fusión de Falange y las J. O. N.-S.

Valladolid en la conmemoración del acto histórico del 4 de Marzo

MADRID. (Del Servicio de Documentación de PYRESA).— El 4 de marzo se cumple el trigésimo octavo aniversario del acto de Valladolid, cuando en el Teatro Calderón de la Barca, Falange Española y las Juntas de Ofensiva Nacional-Sindicalista unían sus tareas y fines en un esfuerzo común, en pleno caos republicano.

Ya en el acto fundacional de Falange, el 29 de octubre de 1933, en el madrileño Teatro de la Comedia, habían estado presentes Ramiro Ledesma Ramos y otros dirigentes de las JON-S., fundadas en 1931 y cuya doctrina fundamental está recogida en el manifiesto «La conquista del Estado». Entonces ambos movimientos marchaban a un par de derroteros diferentes.



del Delegado de la Vieja Guardia de Madrid, Suevos pronunció el discurso.

En 1949 se celebra el XV aniversario de la fusión. En el Teatro Calderón de Valladolid se celebra el tradicional acto, presidido por el ministro secretario general del Movimiento, Raimundo Fernández-Cuesta. Asistió el Ministro de Trabajo, José Antonio Girón, y pronunciaron discursos el gobernador civil, Juan Alonso-Villalobos, y el ministro señor Fernández-Cuesta. Por la tarde, trasladados al pueblo de Labajos (donde fue muerto Onésimo Redondo), se inauguró el monumento conmemorativo al Caudillo de Castilla.

Año 1950. Preside el acto el consejero nacional Jesús Suevos, que pronunció el discurso después de las intervenciones del Gobernador Civil de Valladolid, José María del Moral.

En 1951 ostenta la presidencia el vicepresidente de Secciones del Movimiento, Manuel Valdés Larrañaga, a cuyo cargo estuvo el discurso.

En 1952 es el Ministro Secretario General del Movimiento quien preside, en el Teatro Calderón, la conmemoración anual. Habla el gobernador civil, Vicente Muñoz Calero, y después lo hace Raimundo Fernández-Cuesta.

El delegado nacional de Información, Gumersindo García Ferrández, preside el acto conmemorativo de 1953, en el que pronuncian discursos Antonio Pedrosa Latas, miembro de la Junta Nacional de la Vieja Guardia; el gobernador civil, Vicente Muñoz Calero, y Gumersindo García.

Año 1954. XX aniversario, en Valladolid. Preside el ministro secretario general del Movimiento, Raimundo Fernández-Cuesta, que pronuncia el discurso después de las intervenciones del Gobernador Civil y de ministro de Trabajo, José Antonio Girón de Velasco.

En 1955, la presidencia del acto la ostenta el ministro de Agricultura, Rafael Cavestany, encargado de pronunciar el discurso final después de unas breves palabras de introducción del gobernador civil, Jesús Aramburu.

En 1956 preside los actos el ministro secretario general del Movimiento, José Luis de Arrese, asistiendo también Girón, ministro de Trabajo. Abrió el turno de oradores el gobernador civil, Jesús Aramburu, y a renglón seguido, Arrese pronunció el discurso.

En 1957 se celebra el XXII aniversario en el mausoleo de Onésimo Redondo, en el cementerio de Valladolid. Jesús Aramburu, gobernador civil, pronunció unas palabras ante más de mil quinientos asistentes. No hubo celebración en el Teatro Calderón de la Barca. Año 1958. El ministro secretario general del Movimiento,

José Solís Ruiz, preside el acto y pronuncia el discurso después de la intervención del gobernador civil, Antonio Ruiz-Ocaña.

En 1959, la presidencia recae en el director general de Prensa, Adolfo Muñoz Alonso, con quien compartieron las tareas oratorias el Gobernador Civil y el vicepresidente general del Movimiento, Alfredo Jiménez Mirallas.

En 1960 preside el delegado de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento, Jesús Fueyo Álvarez, que pronunció el discurso. El acto se celebra el 6 de marzo, domingo, en lugar de la tradicional fecha del 4 de marzo.

En 1961 no se celebró el aniversario en Valladolid.

En 1962 presidió el vicepresidente general del Movimiento, Fernando Herrero Tejedor, a cargo de quien corrió el discurso conmemorativo.

Año 1963. Habló el consejero nacional Diego Salas Pombo, que presidió el acto en el Calderón.

En 1964 se celebra el XXX aniversario, y presidió los actos el consejero nacional Joaquín Reguera Sevilla, que pronunció el discurso conmemorativo.

En 1965 preside el vicepresidente general del Movimiento, Fernando Herrero Tejedor, quien hizo uso de la palabra. El acto se celebró el 7 de marzo, domingo.

En 1967 preside el vicepresidente general del Movimiento, Alejandro Rodríguez de Valcárcel, que pronuncia el discurso después del gobernador civil, José Pérez Bustamante.

Año 1967. Preside el acto Cruz Martínez Estruchas, jefe de la Asesoría Política de la Secretaría General del Movimiento, quien pronuncia el discurso.

En 1968. Licinio de la Fuente, en su calidad de secretario del Consejo Nacional del Movimiento, preside la conmemoración y pronuncia el discurso.

En 1969, la presidencia recae sobre Jesús Suevos, consejero nacional, encargado de pronunciar el discurso conmemorativo.

En el año 1970, el vicepresidente general del Movimiento, José Miguel Ortí Bordás, preside y pronuncia el discurso, y un año después, en el XXXVII y hasta hoy último de los aniversarios celebrados, es el propio secretario general del Movimiento, Torcuato Fernández-Miranda, quien preside el acto conmemorativo y pronuncia el discurso final.

Para este 4 de marzo, Valladolid celebrará el XXXVIII aniversario. Intervendrá como orador el primer secretario del Consejo Nacional, Baldomero Falomares Díez. Como es tradicional, terminado el acto del Teatro Calderón, la presidencia de éste y numerosos asistentes se trasladarán al cementerio para ofrecer una corona ante la tumba de Onésimo Redondo.

GRATITUD

Por el doctor LUIS DE CASTRO

EL reconocer un favor recibido y no olvidar el sentimiento de obligación al que nos ha favorecido y beneficiado, es una característica del bien nacido, siendo raros y excepcionales los grupos humanos en los cuales el agradecimiento es desconocido, como se ha descrito, por algunos etnólogos, entre ciertos esquimales, que no solamente se olvidan de aquellos que les cuidaron y atendieron durante la enfermedad, sino que llegan a retirarse y a burlarse de ellos cuando se encuentran en plena salud y abundancia, aunque sus bienhechores se hallen en la miseria. También se dan casos en los que los favorecidos consideran que el favor es una obligación y que ha de continuarse haciendo, tomándose — como suele decirse — el brazo cuando se les da la mano.

Por el contrario, algunos pueblos se caracterizan por el reconocimiento eterno del favor recibido, como es característico de los indios. Lo mismo ocurre con ciertos animales, como el elefante, que no olvida nunca el buen trato recibido, y los hijos de la cigüeña, que, según Plinio, alimentan, con piadosa filial, a sus padres en la vejez, por lo que ambos son símbolo de la gratitud. Esta se suele hacer evidente con palabras, actos y expresiones de respeto y justa correspondencia, que se hace manifiesta en señaladas fechas con el recuerdo afectivo y material, lo que adorna a la persona que la practica y se hace acreedora de sucesivos favores, ternuras y buena memoria.

Los médicos somos objeto preferente de tales manifestaciones de gratitud y acaso seamos los que más la reconocemos, como somos capaces también de sentirla, por nuestras continuas vicencias, y nos duele profundamente su ausencia. Recuerdo que en aquella época en la que curar una tuberculosis era difícil y requería mucho tiempo, con curas como el neumotórax, que, por regla general, se prolongaba durante tres años, comprobaba tristemente que al fin enfermo recuperado, no sólo no saludaba en la calle, sino que huía ante nuestra vista a la acera de enfrente, para no cruzarse de cerca con nosotros. Extrañado por tal actitud, en una ocasión, por el repetido y hurfano comportamiento, me dirigí al que yo consideraba desahogado, incrépándole por su deslealtad e ingratitude, a lo que me dio una explicación muy humana, asegurándome que a nadie le estaba tan agradecido, pero que procuraba eludirme para olvidarse de aquella penosa y triste época de tan larga cura y el hecho de padecer una enfermedad vergonzante, como suele considerarse a la tuberculosis, por lo que rehusaba la ocasión de todo recuerdo de lo que sufrió y soportó, no sólo por el incierto tratamiento, sino por el aislamiento de un apestado, tal como pudo comprobar en la consideración de amigos y hasta de propios familiares.

Cuando me correspondió a mí ser el enfermo, y de gravedad, pude experimentar la gratitud que se siente hacia los que nos atienden, no sólo por parte de nuestra compañera de vida, que es la propia esposa, que parece estar obligada, pero que comprobamos su exceso en la ternura y su dolor, en una coparticipación que nos hace sentir como formando parte de uno mismo, sino en esos excepcionales amigos, como Mariano Garrido Esteban, el cual tuvo un insólito comportamiento, precisamente en este mundo de hoy, donde el hombre suele sentir una aterradora soledad en medio de una extraña multitud.

Habia padecido un infarto de miocardio, en un mes de noviembre, y transcurrido un mes y medio se acercaba el día de Nochebuena, por lo que Mariano preguntó al doctor Arriba Batibón, el buen amigo y compañero que entonces me trataba, cuál era ciertamente mi estado, y le informé de que podía morir en cualquier momento, y le informé de que podía morir en cualquier momento, y le informé de que podía morir en cualquier momento, y le informé de que podía morir en cualquier momento.

Con el mismo sentimiento hacia los internistas, el profesor Ortíz Manchado, el doctor Martínez, hago extensas estas líneas en nombre de sincera gratitud, que hace votos para todos en dicha, ventura, gozo y salud con los mejores augurios.

EL AÑO DE LA FUSION

El 13 de febrero de 1934 se establece la fusión orgánica y espiritual de Falange Española y las JON-S. Estas incorporaban a la nueva organización — con su doctrina y su afán revolucionario — el emblema del yugo y las flechas, la bandera roja y negra, las consignas de «España Una, Grande y Libre» y «Por la Patria, el Pan y la Justicia», y el nombre de nacionalsindicalismo. La Falange integraba su doctrina, fundamental del nuevo Estado, en la teoría central de José Antonio sobre la unidad de destino en lo universal, y el grito de «Arriba España!».

LA CONMEMORACION ANUAL DE VALLADOLID

El domingo, 5 de marzo de 1935, José Antonio Primo de Rivera acudió al Teatro Calderón de Valladolid, pronunciando su célebre discurso «España y la barbarie».

El año 1936, con el Frente Po-

El octavo aniversario, en 1942.

reúne en el Teatro Calderón al vicepresidente general del Movimiento, José Luna, que preside el acto conmemorativo; pronuncian discursos Nieto Antúnez, Francisco Aguilar y González Vicen.

En 1943, los ministros de Trabajo y Agricultura, Girón y Miguel Primo de Rivera, pronuncian discursos, después del jefe provincial, Tomás Romojaro, que abrió el acto.

En 1944, el acto se celebra con la intervención del jefe provincial, Tomás Romojaro, y Arrese, ministro secretario general del Movimiento.

En 1945 preside el acto el presidente del Consejo de Estado, Raimundo Fernández-Cuesta, quien hizo uso de la palabra. Año 1946. Preside el consejero nacional, Jesús Suevos, que pronunció el discurso después de la breve introducción del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento.

El año 1947, decimotercer aniversario, el jefe del Estado concede la Palma de Plata, a título póstumo, a Ramiro Ledesma Ramos. El acto del Teatro Calderón de la Barca lo preside el ministro de Trabajo, José Antonio Girón de Velasco, que pronunció el discurso.

En 1948 ostenta la presidencia Jesús Suevos. Después de una breve introducción del gobernador civil, Juan Alonso-Villalobos, y de la intervención

Abonado de la Cebada Nitrógeno en el momento oportuno

En el abonado de la cebada es necesario tener presente tres principios:

- Es un cultivo extraordinariamente sensible a la falta de nitrógeno.
- La mayor parte del nitrógeno que consume, lo necesita entre el ahijamiento y la floración.
- Su desarrollo se ve favorecido por la reacción básica del suelo.

La preferencia de los agricultores por el Nitrato de Chile como abono nitrogenado del trigo está, pues, plenamente justificada, porque

- Tiene todo su nitrógeno en forma nitríca, es decir, inmediatamente asimilable, y de un rendimiento muy elevado al no sufrir pérdidas por volatilización en suelos calizos.

Ello hace que, mediante su empleo, sea posible aplicar la cantidad necesaria y suficiente de nitrógeno, en el momento oportuno, para una cosecha óptima, con el ahorro consiguiente de dicho elemento.

Este ahorro en nitrógeno puede ser mayor teniendo en cuenta los microelementos que acompañan al Nitrato de Chile, gracias a su origen natural, y que le confieren, entre otras, las siguientes propiedades:

- Hace disminuir la acidez del suelo, gracias al efecto alcalinizante del sodio.
- Ese mismo sodio complementa la acción del potasio, cuando éste se halla inmovilizado o no existe en el suelo en cantidad suficiente.
- Previene las enfermedades carenciales producidas por la falta de boro.

El Servicio Nacional de Cereales concede préstamos para la adquisición del Nitrato de Chile.

Asamblea de la Hermandad de Donantes de Sangre

En la Sala de Juntas de la Residencia Sanitaria «Onésimo Redondo», la Hermandad de Donantes de Sangre celebró la reunión mensual al objeto de tratar asuntos de su competencia.

Abrió la sesión su presidente, don Francisco Bravo Ravelta, leyéndose por la secretaria, María Belén Arribas Gómez, el acta de la Junta anterior. A continuación, don Bernardo Cortés, director de la Residencia Sanitaria, y por ausencia del jefe del Servicio de Hematología, don Antonio Arias, informó sobre las cantidades de sangre extraídas a los donantes. Seguidamente informó el jefe de Relaciones Públicas, señor Mata, dando cuenta de las gestiones realizadas en sus visitas a distintas empresas a fin de conseguir mayor número de donantes que sigan cubriendo esas necesidades, cada día en aumento. Se acordó solicitar una copia de 16 milímetros de la película «Tu sangre, fuente de vida», para proyectarla en las empresas que se visiten, así como en otros centros. También dio cuenta que una copia de esta misma película, pero en 35 milímetros, se ha remitido a las salas de cine de nuestra ciudad para que sea proyectada, con el fin de que todas aquellas personas que la vean se hagan partícipes de esta necesidad. Agradeció a don Máximo Dueñas Ramos, director del Instituto Nacional de Previsión, la gran ayuda que le presta por su colaboración, tanto en conseguir estas proyecciones como por las facilidades que obtiene para llevar a buen término sus gestiones. Por último, el Presidente informó sobre nuevas normas e instrucciones recibidas del Delegado de las Hermandades de Donantes.

Se acordó solicitar una copia

Pleno del Consejo Provincial de Trabajadores y Técnicos

Ha celebrado reunión plenaria el Consejo de Trabajadores y Técnicos, bajo la presidencia de su titular, don Francisco Bravo Ravelta, con asistencia del Secretario General, vocales y expertos.

El Secretario General informó de la situación laboral de la provincia, especialmente los datos concernientes a paro y empleo, comparando éstos con los del año pasado, en la misma época, existiendo una disminución de un catorce por ciento.

El Presidente hizo la presentación de don José Luis Insusti Lasfagay, nuevo delegado de la Organización Sindical, quien amablemente había acudido a saludar a todos los miembros del Consejo. El señor Bravo Ravelta realizó un breve examen de la vida del Consejo desde su constitución, sus trabajos, estudios y gestiones, e hizo una exposición de los principales temas tratados por el mismo: ampliación y obras de la Residencia Sanitaria de «Onésimo Redondo», Hospital Clínico, declaraciones y reivindicaciones del Consejo Nacional de Trabajadores; Plan de Desarrollo; convenios y conflictos colectivos; jornada de trabajo; refor-

ma de la empresa; delito social; ley de Educación; viviendas sociales; garantías sindicales, etc. Terminó ofreciendo la colaboración personal y del Consejo al nuevo Delegado.

El señor Insusti puso de relieve la necesidad de mantener contacto personal y directo con todos los consejeros para la resolución de los problemas que se plantean. Se refirió a los temas planteados por el Presidente, manifestando que su más honda preocupación y preferencia se centra en los siguientes: Pleno empleo; accidentes de Trabajo y sus consecuencias, resaltando la gran labor que este aspecto podrían hacer jurados y enlaces, y salarios. El Presidente hizo un amplio informe en el que trató los temas de más trascendencia e interés para los trabajadores en estos momentos, especialmente el Plan Nacional de Higiene y Seguridad en el Trabajo; residencias de verano para trabajadores; situación de los resinerios, enseñanza, etc. En el turno de ruegos y preguntas intervinieron diversos consejeros, entre ellos el presidente de la Unión de Trabajadores y Técnicos de Banca, Bolsa y Ahorro, quien presentó varias propuestas referentes a convenios colectivos y sobre la necesidad de que se lleve a cumplimiento la normativa legal vigente sobre horas extraordinarias. También el Presidente de la Unión de Trabajadores y Técnicos del Metal informó de varios problemas de negociación colectiva de su rama.

PIENSE que no va usted sólo en su AUTOMOVIL

LE ACOMPARA SU FAMILIA

Propaganda autorizada por la Dirección General de la Producción Agraria con fecha 7-11-72. Fertilizante inscrito con el n.º 3.392/76 en el Registro de Productos y Material de la Dirección General de la Producción Agraria.

CALDERON
A las 5, 7,45 y 10,30
Una superproducción de intriga y crímenes localmente divertida
BLACK STORY
(La historia negra de Peter P. Peter)
TODD-AO 70 mm y Color
Analia Gadé
José Luis López Vázquez
(Mayores de 18 años)

LOPE DE VEGA
A las 5, 7,45 y 10,45
Teléfono 222559
¡¡Desde el mismo comienzo usted se olvidará de todo lo que ha visto en cine!!

PERROS DE PAJA
Color, con Dustin Hoffman y Susan George, en un film de Sam Peckinpah
(Mayores de 18 años)
Localidades anticipadas

AVENIDA
A las 5, 7,45 y 10,45
¡¡Mundialmente famosa, esta versión es superior en todo!!

DAVID COPPERFIELD
Technicolor
con Richard Attenborough, Pamela Franklin y Laurence Olivier
(Para todos los públicos)

CAPITOL
Desde las 4,30, continúa
VENTE A LIGAR AL OESTE
Eastmancolor
— Y —

¡VIVA CARRANCHO!
Techniscope - Eastmancolor
Fernando Sancho
Luis Dávila
(Mayores de 18 años)

¿Le rodean personas normales?
NO SE FIE
PUUEDE HABER ENTRE ELLAS UN CRIMINAL EN POTENCIA

FRANCO NERO
RICHARD JOHNSON
Y BUD SPENCER
MANANA
ESTRENO **CARRION**
(Mayores de 18 años)
Se despachan localidades

EL GATO DE 9 COLAS
KARL MALDEN
CATHERINE SPAK
JAMES FRANCISCUS
DIRECTOR GENERAL
ARGENTO
TODD-AO 70 mm
EASTMANCOLOR
EL FILM POLICIACO NUMERO UNO DEL CINE ITALIANO

EL MISTERO DE LA VIDA
Eastmancolor
por DOMINIQUE SIMPSON
y CARLOS M. SOLANO
(Mayores de 14 años)

INMINENTE ESTRENO

Anuncie en este Diario

¡¡ MUY PRONTO!!...

CINE FAMILIAR en VALLADOLID

TEATRO CARRION
HOY, a las 5, 7,45 y 10,45
La película maestra del cine cómico 1972

TRAFICO
Un film en Technicolor del genial
JACQUES TATI
(Para todos los públicos)

CINEMA ROXY
HOY, a las 5, 7,45 y 10,45
¡¡ULTIMO DIA!!
Una película frívola, divertida, picante y romántica a la vez

TWINKY
Technicolor
por Charles Bronson y Susan George
(Mayores de 18 años)

Moderno Cine LAFUENTE
HOY, desde las 4,30
ADIOS, GRINGO
Color, por Montgomery Wood y Evelyn Stewart, y
ENCADENADOS
de Hitchcock, por Ingrid Bergman y Cary Grant
(Mayores de 18 años)

Nuevo Cine GOYA
HOY, desde las 4,30
HASTA EL ULTIMO ALIENTO
por Lino Ventura y Paul Meurisse, y
AL ESTE DEL EDEN
en Color, de Elia Kazan, con James Dean
(Mayores de 18 años)

CINE REX
HOY, desde las 4,30
¡¡Último día!!
BLANCA POR FUERA Y ROSA POR DENTRO
Color, por José L. López Vázquez y Esperanza Roy, y
LA JAUJA HUMANA
Color, por Marlon Brandó y Jane Fonda
(Mayores de 18 años)

La guerra había terminado, pero aquellos soldados vencidos se erigieron en jueces y condenaron su remisión a los traidores
Y Dios está con nosotros
EASTMANCOLOR
con los colosos del cine mundial
FRANCO NERO
RICHARD JOHNSON
Y BUD SPENCER
MANANA
ESTRENO **CARRION**
(Mayores de 18 años)
Se despachan localidades

EL GATO DE 9 COLAS
A las 5, 7,45 y 10,45
NACE UNA VIDA... ¿POR QUE? ¿COMO?
EL MISTERO DE LA VIDA
Eastmancolor
por DOMINIQUE SIMPSON
y CARLOS M. SOLANO
(Mayores de 14 años)

HERVANTES
DESDE LAS 4,30
CASSEN en EL CRONICON
Eastmancolor, y
El proceso de las brujas
con Christopher Lee
TODD-AO 70 mm.
(Mayores de 18 años)

EMBAJADORES Desde las 4,30
GRAN PROGRAMA DOBLE
GRANDES VACACIONES
LOUIS DE FUNES - Color, y
LA MUERTE BUSCA UN HOMBRE
PETER LEE LAWRENCE - Color
(Mayores de 18 años)

En la Delegación de Información y Turismo

Demostración de medios audiovisuales aplicados a la enseñanza



Ayer, a las ocho y media, en el salón de actos de la Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo tuvo lugar una demostración de medios audiovisuales aplicados a la enseñanza dentro de la I Campaña Juvenil de Iniciación al Arte Actual, organizada por el Ayuntamiento y las Delegaciones de Información y Turismo y Educación, Ciencia, y a la que han asistido numerosos profesores, monitores y maestros.
El acto se inició con una breve introducción explicativa de do Carmelo Romero de Andrés delegado provincial de Información y Turismo, para dejar constancia de la importancia que tiene el uso de la televisión en circuitos cerrados en los medios formativos y de las metas propuestas por la Campaña Juvenil de Iniciación al Arte Actual.
Seguidamente el señor Díaz Forja, de la firma "Piher", analizó las diferentes aplicaciones de los medios audiovisuales a la enseñanza, deteniéndose de una manera especial en el circuito cerrado y mostrando programas realizados por este sistema que habían sido grabados en nuestra ciudad.
La demostración resultó a también de interesante y positiva.

SEGUNDA SESION MUSICAL
Dentro de la Campaña de Iniciación Juvenil al Arte Actual, organizada conjuntamente por las Delegaciones de Educación y Ciencia e Información y Turismo y el Ayuntamiento de la capital, mañana, a las cuatro de la tarde, tendrá lugar, en el Teatro Valladolid, la segunda sesión programada de este curso de Música para alumnos de diez a catorce años de Enseñanza General Básica, con arreglo a siguiente programa:
"Análisis de la obra musical" Qué es melodía. Qué es ritmo. Qué es acompañamiento. Temas musicales y su desarrollo".

TEATRO VALLADOLID
SABADO y DOMINGO
ocho tarde
DOS ULTIMAS SESIONES
DEL
NUEVO CINE ALEMAN
(Films inéditos)
EL MILAGRO DE MALACHIAS
de B. Wicki
CARDILLAC
de E. Reitz
Butaca: 35 pesetas. Estudiantes y Ateneo: 20.
Colabora: Instituto Alemán.

TEATRO VALLADOLID
SABADO y DOMINGO
ocho tarde
DOS ULTIMAS SESIONES DEL
NUEVO CINE ALEMAN
(Films inéditos)
EL MILAGRO DE MALACHIAS
de B. Wicki
CARDILLAC
de E. Reitz
Butaca: 35 pesetas. Estudiantes y Ateneo: 20.
Colabora: Instituto Alemán.

Estas explicaciones serán ilustradas con ejemplos en los diferentes grupos orquestales: cuerda, madera y metal.
Como complemento a lo comentado anteriormente, la Orquesta de Cámara de Valladolid interpretará las siguientes obras: "Vida de Artista", de Johann Strauss; "Voces de Primavera", de Johann Strauss; "Danzas Húngaras números 5 y 6", de Brahms, y "Farandola de L'Arlesienne" (2ª suite), de Bizet.
Las explicaciones de este día, así como la dirección de la orquesta, estarán a cargo del profesor del Conservatorio de Música, de Valladolid, don Luis Navidad Arce.

EXAMENES DE CONDUCIR

EXAMEN PARA EL DIA 7

Primera convocatoria

- 1. Gutiérrez García, Aquilino, A-2;
- 2. Cubero Ortega, José Antonio, A-2 y B; 3. Cuenca Terrín, José, A-2 y B; 4. Fernández Valle, José, A-2 y B; 5. García Fernández, Miguel, A-2 y B; 6. García Zarzuela, Francisco, A-2 y B; 7. Nieto Honiviuelo, Jesús, A-2 y B; 8. Tejedor Nieto, A-2 y B; 9. Alonso de las Moras, Angel, B; 10. Amo Jiguel, Toribio, B.
- 11. Bene Álvarez, Julio, B; 12. Berdote Medina, Manuel, B; 13. Berzal Francisco, María del Carmen, B; 14. Carraza Manso, Pablo, B; 15. Espadaler Bober, Dolores, B; 16. Francisco Pérez, Venancio, B; 17. Fuente Vallejo, Vicente, B; 18. García García, Félix, B; 19. García Labajos, Teófilo, B; 20. Gregorio Mate, Pedro, B.
- 21. Hernández Casado, Julio, B.
- 22. Hernández Redondo, Francisco Javier, B; 23. Laparra Baz, Enrique, B; 24. Laparra Soler, Enrique, B; 25. López Bastante, Ramón, B; 26. Martín Martín, Herminio, B; 27. Martínez Villadaugos, Pedro, B; 28. Moro García, María Amalia, B; 29. Muñoz Usro, Norberto, B; 30. Ortega Mongil, María Anunciación, B.
- 31. Palmero Turiel, Ursicinio, B; 32. Pérez Cordero, José, B; 33. Rodríguez Sesma, Carlos, B; 34. Rojo García García, José, B; 35. Ronda González, Teodosia, B; 36. Ruano Pérez, Juan Antonio, B; 37. Tabera Tabera, Hipólito, B; 38. Díez Mora, Pedro, B-T; 39. Pérez Mate, Dionisio, B-T.

APTOS EL DIA 29

- López García, Manuel, A-2 y B; Herguedas Molpeceres, Jesús, A-2 y B; Herguedas Molpeceres, Justo, A-2 y B; Pinacho Martos, Fermín, A-2 y B; Sacristán Jiménez, Miguel Angel, A-2 y B; Abril Sánchez, José, B; Blanco Merino, Fidel, B; Briones Sáenz de Tejada, Manuel, B; Burgos Rojo, Luis Miguel, B; Calvo Abad, Martín, B; Calvo Duque Rafael, B; Canchaya Lazo, Luis Oscar, B; Carrasco Román, José, B; Esteban Ferrero, Eugenio, B; Fernández González, José, B; Fierro Crespo, Ricardo, B; García Casado, Valeriano, B; Gómez Cruz, José, B; González García, Marcial, B; Jiménez Vecino, Manuel, B; Labayen Berdonces, Pedro, B; Llorente Torres, Florentino, B; Meleiro Tejedor, Adolfo, B; Nistal Fernández, Manuel, B; Olivares Tovar, José Antonio, B; Rodríguez Merino, José Elías, B; Salazar Fernández, César, B; San José Aranda, Alfredo, B; Valdofmillos Abarquero, Octaviano, B; Vegas Sánchez, Eduardo, B; Velasco Picado, Luis Tomás, B.

CINEMA ROXY

Mañana, estreno en España



UNA EXCLUSIVA PROCEINOR
ANALIA GADE / FRANCISCO RABAL / ESPARTACO SANTONI
EASTMANCOLOR RAFAEL MORENO ALBA 70mm
ANALIA GADE, MARIA ASQUERINO Y ESPARTACO SANTONI asistirán personalmente a la función de las 7,45, saludando al público desde el escenario
(Mayores de 18 años) Se despachan localidades

CONFERENCIAS

Mañana será causurada

V Exposición Bibliográfica Internacional

Conferencia del señor Hernández Cartes

Don Emilio Hernández Cartes, del Departamento de Investigación y Colaboración Pedagógica de Ediciones Anaya, ha expuesto, dentro de los actos culturales de la V Exposición Bibliográfica Internacional, el tema sobre "Divulgación Pedagógica de la Enseñanza General Básica a través de la Empresa Privada".
Hoy, a las ocho, y en el salón de actos de la Caja de Ahorros Popular, sesión audiovisual sobre el tema "Motivo y desarrollo de la Campaña Nacional de Difusión del Quilote", a cargo de don Francisco Ferriz, del Centro Pedagógico del Libro, Marketing Ibérica.

Mañana, bajo la presidencia del alcalde, don Antolín de Santiago y Juárez, será clausurada la Exposición y los actos culturales.
En esta sesión de clausura se proyectará la película "Educación 2001", de Ediciones Anaya, S. A.
EN EL CIRCULO DE OBREROS Y EMPLEADOS
Ayer, don Vicente Pérez Villar, profesor de la Escuela de Ciencias Físicas, desarrolló el tema de "La energía y el espacio" última charla del ciclo organizado por el Cirulo. Hizo un examen de las distintas manifestaciones en que se presenta la energía y su progresiva degradación.

EL SENOR LOPEZ ROMERO, EN EL ATENEO
Sobre "Actualidad y futuro de los estudios de ciencias empresariales en España" habló en el Ateneo don Antonio López Romero, catedrático y director de la Escuela de Ciencias Empresariales de nuestra ciudad.
Su disertación, que fue seguida con verdadero interés, fue rubricada por un animado colóquio.
Hoy, a las ocho de la tarde, continuando el curso de Historia del Arte, se celebrará una sesión dedicada a "Tres pintores góticos del siglo XV: El Bosco, Van Eyck y Fouquet", presentada y comentada por la señora Julia Ara Gil, catedrática de Historia del Arte de la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos y profesora de la Universidad de Valladolid, con la pro-

yección de los siguientes documentos: "El Bosco", Interpretación de esta original "primitivo", cuya pintura se encuentra siempre a los críticos. "Van Eyck" Estudio de la obra de este pintor flamenco a quien la tradición atribuye el descubrimiento de la pintura al óleo. "Jean Fouquet", Doctrina sobre la vida y la obra del importante pintor francés en el tránsito del gótico al renacimiento. Estas tres películas pertenecen a la serie "Los secretos de las obras maestras" que tanto éxito ha tenido en la televisión francesa. Han sido cedidos por los señores culturales de la Embajada de Francia.
DON EMETERIO FERNANDEZ MARCOS, EN EL MAYOR "SANTO TOMAS"
Dentro de los actos programados en la Semana Cultural organizada por el Instituto Superior de Filosofía y el Colegio Mayor "Santo Tomás", ayer pronunció una interesante conferencia don Emeterio Fernández Marcos sobre el tema "Desequilibrio afectivo y problema de la juventud"

MARANA, EN LA CASA DE COLON
Mañana, en el salón de actos de la Casa-Museo de Colon, don Emilio Santos Giménez Vega, catedrático de la Universidad del Mar del Plata (Argentina) hablará sobre "Las intervenciones inglesas en América en el siglo XIX". El acto dará comienzo a las ocho de la tarde.
El sábado, a la misma hora, don profesor Giménez Vega dirigirá una sesión dedicada al folclore argentino.

CURSO DE PREVENCIÓN DE ACCIDENTES
Ayer, a las siete de la tarde, en la Casa Sindical comenzó el curso de prevención de accidentes, organizado por el Sindicato de Construcción, Vidrio y Cerámica. La primera lección estuvo a cargo del presidente del Sindicato don Godofredo Garabito, quien habló sobre el tema "Problemas de Seguridad dentro de las obras."

ZORRILLA
CINE
SALA
ESPECIAL
A las 5, 7,45 y 10,45
¡¡ULTIMO DIA!!
(Descansa a la mitad)
LA PELICULA MAS ESPAÑOLA DE NUESTRO REALIZADOR MAS UNIVERSAL!
¡Un film de LUIS BUSUET!
TRISTANA
Panorámica - Technicolor
con CATHERINE DENEUVE
FERNANDO REY - FRANCO NERO
(Rigurosamente mayores 18 años)
LUNES ESTRENO.
¡¡LAS MUJERES!! Color

TEATRO ZORRILLA

Campaña Nacional de Teatro
Mañana - Presentación
COMPANIA DE COMEDIA
JOSE MARIA RODERO
- con -
YOLANDA FARR - ESTANIS GONZALEZ - ENRIQUE VIVO
JOSE HERVAS - LAURA RIPOLL - JOSE PAGAN - LUIS PORCAR y MARY CARMEN PAGAN
Mañana, viernes y sábado ESTRENO

A DOS BARAJAS

de José Luis Martín Descalzo
¡UN TEMA ACTUAL Y APASIONANTE!
DOMINGO - DESPEDIDA

LA PEREZA

de Ricardo Talesnik
¡UN DOCUMENTO DE DENUNCIA, MEZCLA DE HUMOR Y DRAMA!
Localidades a la venta para los tres días

Hablando de cabellos

USTED
Y SU **PELUQUERO** decidirán
SU **estilo**



Si, usted en primer término, porque usted es seguramente de esas mujeres que saben lo que quieren. Pero usted no podrá prescindir del consejo de su peluquero, porque él es quien puede decir que lo que usted desea conviene a sus cabellos, si éstos están en condiciones de soportar un corte determinado, una permanente, una coloración, o si lo que hace falta ante todo es devolverles un vigor evidentemente perdido, una salud de la que carecen convirtiéndolos en cabellos débiles, quebradizos y poco aptos para aplicar sobre ellos todas esas maravillas que la ciencia y la técnica ponen al alcance de la mujer de hoy.

De modo que usted ha de consultar con su peluquero, exponiéndole su idea y sus deseos acerca del peinado que desea lucir la próxima temporada, que ya está muy cerca, afortunadamente.

Ningún peinado, por bueno que sea el profesional que lo haya realizado, alcanza un lucimiento perfecto si no se parte de una materia prima impecable, es decir, de una cabellera sana, fuerte, resistente. Debido al sistema de vida actual, que obliga a un excesivo desgaste nervioso, así como a la polución en las grandes ciudades, hay pocas cabelleras femeninas que ofrezcan estas características; ésta es la causa de que los hombres de ciencia, una vez surgido el problema, se afanaran en buscarle una solución. Así fue como nació Kerastase, una fórmula o, mejor dicho, varias fórmulas específicas destinadas cada una de ellas a resolver un problema determinado del cabello. Kerastase sólo podía ser manipulado por el profesional, y además por un profesional especializado en su aplicación, si se querían obtener resultados rápidos y satisfactorios. Hoy día ya son muchas las mujeres que tras aplicaciones sucesivas han conseguido una cabellera espectacularmente sana y vigorosa, a partir de la cual cualquier peinado es posible.

Como aún quedan bastantes semanas antes de que la primavera se instale entre nosotros, usted puede pensar en esta cura de salud para los cabellos que su pone Kerastase, después, y según sus características personales, sus gustos y también el consejo de su peluquero, usted podrá escoger un peinado de cabellos cortos, lisos o rizados, cabellos mediatamente largos o francamente largos, porque la moda lo propone todo con generosidad. A usted corresponde decidir la forma, pero el fondo, es decir, la calidad de sus cabellos queda a cargo de Kerastase, es decir, de su peluquero, que es quien debe aplicarlo.

Las coloraciones cambiarán también con la estación, y también a su belleza contribuirá notablemente el cabello. De modo que por el momento y mientras la primavera se va acercando, ocúpese fundamentalmente de la belleza de sus cabellos; después vendrá el momento del color y del peinado, y entonces comprenderá y valorará la importancia que ahora damos a la salud de sus cabellos.



Cocina

Es una especie exótica que nos llega de la India y con la que se consiguen platos sabrosos y originales en cuanto a paladar. Vamos a dar aquí tres recetas donde el curry es protagonista:

CURRY DE CORDERO

Ingredientes (para seis personas): Kilo y medio de cordero, dos dientes de ajo y cuatro ce-

bollas, cuatro manzanas en trocitos, cuatro cucharadas de curry en polvo, cuatro cucharadas de uvas pasas, dos limones en rodajas, diez nueces picadas, limón rallado, dos cucharadas de harina, tres cuartos de taza de mantequilla, cuatro cucharadas de azúcar, dos cucharadas de salsa Worcester, cuatro cucharadas de coco rallado y una cucharada de sal.
Se corta la carne en cuadrillos. Se envuelve en harina y se sofríe en la mantequilla, donde se han sofrido antes el ajo muy picado y las cebollas en rodajas, dejando todo al fuego durante diez minutos, sin dejar de revolver. Se agregan después las manzanas y el curry en polvo. Se hierve a fuego lento durante cinco minutos, removiendo de vez en cuando. Se agregan después los restantes ingredientes y dos tazas de agua. Cuando está a punto de hervir, rebajese el fuego, tápese y déjese a fuego lento durante una hora.

“LOS MISMOS”:

AUMENTARA LA FAMILIA

“Voy a ser mamá”,
prólogo discográfico a la inminente maternidad de HELENA

Helena, de “Los Mismos”, va a ser mamá. Y por partida doble. ¿Cómo puede ser eso? La explicación es sencilla: a finales de abril tendrá su primer hijo..., pero antes lanzará un disco que servirá de prólogo a su maternidad. El título no puede resultar más significativo: “Voy a ser mamá”. Es un homenaje de sus compañeros, Toby y Benjamín.

—Me ha emocionado mucho este detalle que han tenido. Constituyó una gran sorpresa. “Voy a ser mamá” sigue dentro de nuestra línea habitual. Pero es una canción muy delicada, donde Toby —su autor— ha sabido esquivar inteligentemente la posible cursilería. Me parece que “Voy a ser mamá” gustará mucho.

En casa de Helena y Roberto todo está a punto. Desde la futura habitación de su primer hijo, a la canastilla. Helena nos dice que sólo falta una cosa: la silla donde pasear al retoño.

—Pero todavía hay tiempo de comprarla.

—¿Queréis niño o niña?

—Yo preferiría una niña. Bueno; creo que eso nos ocurre a todas las mujeres. Sin embargo, al ser el primero, poco importa lo que venga. ¿Qué nombre le pondremos? Si es niña, Sandra. Es un nombre que me ha gustado siempre. Yo iba a llamarme así, ¿sabes? Me parece un nombre fuerte, rotundo, casi masculino. Si llega un niño, seguramente le llamaremos Gustavo Alberto. También nos gusta mucho. Son dos nombres importantes, ¿verdad? Preferimos los nombres de ese tipo. ¿Si un nombre sonoro ayuda en la vida? Según para qué. Depende de lo que quieras ser. Pero si como padre bautizas a tu hijo con un nombre feo, menuda faena le haces.

Helena es partidaria de la familia numerosa, quizá porque

PARA
— LA —
MUJER

VARIACIONES CURRY A BASE DE

PILAFF DE ARROZ

Ingredientes (para seis personas): Dos tazas de arroz, una cebolla picada, doce clavos, pimienta, media cucharada de cúrcuma, sal y curry en polvo, una taza de mantequilla, un diente de ajo picado, doce semillas de cardamomo, una ramita de canela, cien gramos de uvas pasas y cien gramos de almendras.

En una sartén grande se sofríe, en media taza de mantequilla, la cebolla y el ajo. Cuando empiece a dorarse agréguese el arroz previamente lavado, mezclase bien y déjese cinco minutos sin dejar de remover. Añádanse después cuatro tazas de agua y todas las especias. Cúbrase y déjese hervir a fuego lento durante media hora. Pásese en una cazuelita un poco de mantequilla y agréguense las almendras y las pasas. Dejar hervir a fuego lento cinco minutos y verter sobre ellas el curry en polvo disuelto en un poco de agua. Echar después esta mezcla sobre el arroz.

ella ha tenido otros siete hermanos. En su familia no se cuenta con el hijo único.

—Es muy posible que el nacimiento tenga efecto en Valladolid. Es mi tierra. Allí tenemos a toda la familia.

Helena va a ser mamá. En los últimos días de abril será el acontecimiento, que ha impuesto un “stop” a las actuaciones del conjunto. El descanso ha venido bien. “Los Mismos” disfrutan ahora de un tiempo inesperado para pensar. A primeros de mayo reanudarán sus galas, y para entonces es posible que “Voy a ser mamá” se haya



convertido en impacto discográfico. Pero no olvidemos la canción que completa el “single”. Nada menos que una versión cantada del “Minueto” de Boccherini.

—Teníamos la ilusión de grabarlo desde que lo interpreta-

mos en “Pasaporte a Dublin”. Lo llevábamos metido entre ceja y ceja. Hasta ahora no había sido posible. Creo que actualizarse a los clásicos es tan importante como interpretar cosas modernas. El “Minueto” ha quedado con mucha fuerza. Pue-

de ser un gran golpe y le dará categoría al disco.

Aunque habla con entusiasmo de este “Minueto”, acaba reconociendo que ella como mujer, se queda con “Voy a ser mamá”. Es una preferencia comprensible, ¿no?



LA PRIMAVERA
SE VA
ACERCANDO
* A LA MODA

Veremos acertadas combinaciones de colores



Aunque todavía llueve, aunque muchos son los que aún disfrutan en los deportes de invierno, aunque el frío se hace sentir con fuerza, la primavera se ha reído ya de lleno en el mundo de la moda, aunque todavía no se atreve a salir a la calle.

Hemos visto como nota predominante en múltiples colecciones europeas, acertadísimas combinaciones de colores en conjuntos de calle o de recibir en casa, de coctel o de noche, y también los previstos para la playa.

El marino y el blanco se llevan como siempre la palma, pero tan elegante como la unión de esos dos colores es la del marrón y el blanco, y resulta más insólita.

En los trajes de punto, tan funcionales y graciosos, las combinaciones de colores alcanzan su grado máximo, porque hemos visto trajecitos que parecen de arlequín, por la estridente combinación de violetas, amarillos, rojos, blancos, verdes y rosados. También en los abrigos de primavera se imponen las combinaciones, y hemos visto deliciosas lanas estampadas con dibujos geométricos.

Cuando no hay combinación de color, hay bordados, y lo más sorprendente en este sentido es sin duda el ante y la rapa con bordados multicolores en abrigos de primavera. Para los impermeables, el blanco parece ser el favorito, y resultan menos asepticos gracias a la intervención de un foulard multicolor, un sombrero en tono contrastante, o una corbata divertida.

En cuanto a los trajes de noche, vuelve la tendencia al estampado multicolor, y la preferencia no va hacia los brillantes o hacia los “sordos”. Todo parece admitirse en este sentido, y cada una hará jugar los colores según su personalidad o sus gustos.

Esto no quiere decir que se excluyan los tonos unidos, la moda ya no es una dictadura, y aquellas que prefieren la discreta elegancia de un tono uniforme encontrarán también en las colecciones de la temporada modelos con esa tendencia que satisfarán el gusto de las más sobrias.

Pensando ya más hacia el verano, hemos de señalar la vuelta de los trajes de coctel cortos, que prácticamente habían desaparecido, sustituidos por los trajes largos o los conjuntos de pantalón. Estos trajes, en muchos casos de seda natural, vuelven a esa línea de gran vestir que tuvieron en los años 40. Deliciosos los que presentó en su colección la modista Carmen Mir, de Barcelona, con capa muy elegante.

Hay que decir igualmente que el negro desaparece en estos modelos de tarde, para los que prefieren los tonos claros y los estampados de gran diseño.

Los conjuntos de pantalón se mantienen en primera línea y es evidente que no desaparecerán, aunque su forma varíe en sucesivas temporadas. Hay pantalones para la mañana, la tarde y la noche. Desde lonetas hasta organzas se utilizan en su confección, pasando por toda clase de tejidos.

Volviendo al tema inicial de nuestra nota, diremos que la gran novedad serán sin duda las combinaciones de colores, y que aquellas que son habilidosas podrán renovar su vestuario pasado, especialmente las mini-faldas, agregando piezas de tonos contrastantes y alegres.

LEA LA REVISTA
TERESA

HACIENDA

AVISOS Y CALENDARIO DEL CONTRIBUYENTE PARA MARZO

IMPUESTO SOBRE LOS RENDIMIENTOS DEL TRABAJO PERSONAL

El día 13 termina el plazo para que los profesionales excluidos del régimen de evaluación global (notarios, registradores de la propiedad y corredores de comercio) presenten declaración de ingresos y gastos relativos al año 1971, practicando la oportuna liquidación y efectuando, en su caso, el ingreso en el Tesoro.

IMPUESTO SOBRE LA RENTA DE LAS PERSONAS FISICAS (ANTES CONTRIBUCION SOBRE LA RENTA)

Continúa abierto el periodo de presentación de la declaración liquidación correspondiente al año actual, que finalizará el día 15 de julio.

IMPUESTO INDUSTRIAL. LICENCIA FISCAL

Durante este mes y hasta el 29 de abril, las compañías de seguros vienen obligadas a presentar declaración de las primas recaudadas en el ejercicio 1971, por si hubiera variación a efectos de alteración de la cuota fijada en matrícula por aplicación de los porcentajes determinados en la escala de los apartados a), b), y c) del epígrafe 9.752 de las tarifas, pero no en otro caso.

IMPUESTO INDUSTRIAL. CUOTA DE BENEFICIOS

Durante este mes y hasta el 29 de abril podrán formular los contribuyentes individuales que hubieran renunciado al régimen de evaluación global, la declaración de beneficios correspondientes al ejercicio cerrado en 31 de diciembre de 1971, verificando al mismo tiempo el ingreso a cuenta de las cuotas liquidadas, debiéndose acompañar, en su caso, los documentos exigidos para "acogerse a los beneficios del "Fondo de Previsión para Inversiones" y para solicitar, si procede, la compensación por pérdidas en el ejercicio.

IMPUESTO SOBRE LAS RENTAS DE CAPITAL

El plazo de presentación de las declaraciones e ingresos de cuotas correspondientes a dividendos y participaciones de los socios de toda clase de sociedades es el de dos meses a contar de la fecha del acuerdo del pago del dividendo o participación. Los sustitutos del contribuyente, al presentar estas declaraciones, deberán relacionar a los perceptores, excepto cuando las percepciones correspondan a capitales representados por títulos que se paguen contra cupón, en cuyo caso el plazo es el de los diez últimos días del trimestre natural siguiente.

ELECTRA POPULAR VALISOLETANA S.A. CORTE de SUMINISTRO de ENERGIA ELECTRICA

VIERNES, DIA 3 DEL ACTUAL RURALES. — Desde las 8,30 a las 9 horas, aproximadamente. — Centros de transformación: Pablo Barrigón, Félix Camazón y Gregorio Rodríguez, José Luis Montes, Julio y Teodoro Malfay, Antonio Centeno y Forfrió Velasco, Vicente Diez Quijada, Luis Burgos, Cigales-Escuelas, Cigales-Malpique, Cigales-Bodegas, Elev. Aguas Cigales, Mucientes-Bodegas, Mucientes y José María de la Cuesta-Casa y riegos. — Desde las 8,30 a las 16 horas, aproximadamente. — Centros de transformación: Manuel Puentes, José A. Núñez Radiofaro, Florencio Gil, Teodoro Gil, Juan Puentes, José A. de la Cuesta, Florencio Gil Crespo y Dionisio Inaraja.

cu de los FRENSOS 9/a dirección

IMPUESTO SOBRE LAS RENTAS DE SOCIEDADES

La presentación de la documentación reglamentaria e ingreso a cuenta correspondiente, si procediera, se efectuará dentro de los veinte días siguientes a la fecha de la aprobación de las cuentas, teniendo como límite de esta fecha la de seis meses siguientes a la terminación del ejercicio.

DESGRAVACION FISCAL POR INVERSIONES

El decreto-ley de 1-12-71 establece, con carácter temporal, el derecho a una deducción de las cuotas de los impuestos sobre sociedades y cuota-beneficios del impuesto industrial (evaluación global) de un 7 por 100 de las inversiones efectivamente realizadas desde el 3 de diciembre de 1971 al 30 de junio de 1972.

Recaerá sobre las inversiones que tengan relación directa sobre su actividad en los bienes o elementos raseados en la citada disposición, cuyos bienes figurarán separadamente de los restantes en el balance anual y no podrán desprenderse de ellos, sin autorización del Ministerio de Hacienda, antes de transcurrir tres años desde su recepción. Esta desgravación, para los mismos bienes, es incompatible con otras.

Por Orden ministerial de 19-1-72, publicada en el "Boletín Oficial del Estado" del 26 del mismo mes, se dicta la primera disposición sobre un importante beneficio fiscal para los contribuyentes beneficiarios.

Estos son los sujetos al impuesto industrial. Cuota de beneficios y a las sociedades y demás entidades jurídicas gravadas por el impuesto sobre sociedades, cualquiera que sea el régimen de estimación de sus bases imponibles (objetiva o directa), los cuales podrán acogerse a los beneficios dispuestos en el decreto-ley de 1-12-71 y desarrollado en esta Orden ministerial.

Las inversiones objeto de la desgravación estarán materializadas en bienes que tengan una relación directa con su actividad, detallados en esta Orden ministerial y contenidos en las tablas de amortización de elementos del activo fijo de 23-3-65, excluyéndose los útiles, herramientas y mobiliario.

El valor de la inversión estará condicionado al pago, justificado con factura o certificación, sin exceder el valor corriente en mercado.

Estos beneficios se solicitarán dentro de los quince días siguientes al 30 de junio de 1972, presentando en la Delegación de Hacienda de su respectivo domicilio fiscal la documentación que detalla la Orden.

IMPUESTO SOBRE TRAFICO DE EMPRESAS

Hasta el 30 de marzo, en vez del mes pasado, se presentarán, para los que no lo hicieron en febrero, las relaciones anuales de clientes y proveedores, en virtud de lo dispuesto en el Reglamento de este impuesto, aprobado por decreto ley de 23-12-71 y publicado en el "Boletín U. del E." el 25 de enero.

Están obligados todos los contribuyentes por este impuesto, incluso los acogidos al régimen de convenios a excepción de los exportadores de productos agrícolas, empresas de servicios comprendidas en el apartado d) del artículo 67, primera, de este Reglamento y las adquisiciones de productos naturales hechas a los agricultores, ganaderos y pescadores o armadores de buques de pesca. Dispensándose de esta presentación a los que hayan satisfecho por este impuesto cantidad no superior a 30.000 pesetas durante todo el ejercicio 1971.

En las relaciones anuales de proveedores y clientes presentadas por separado y duplicada ante la Oficina de la Inspección Técnica Fiscal de la Delegación de Hacienda correspondiente a su domicilio fiscal, figuran todos aquellos cuyas cifras anuales de negocios con el declarante hayan sido superiores a 500.000 pesetas. El volumen de operaciones a reflejar por cada proveedor o cliente será por la totalidad de sus operaciones con la empresa declarante, incluso si se refiere a adquisiciones o ventas de productos exentos. Las empresas distribuidoras de gas o electricidad sólo relacionarán la energía facturada para usos industriales, con dicho límite.

En el caso de que los contribuyentes obligados no alcancen las 500.000 pesetas, deberán, no obstante, presentar relaciones negativas en que conste esta circunstancia,

dispensándose de esta presentación a los que en el ejercicio 1971 no ingresaron por este impuesto cantidad superior a 30.000 pesetas.

Las relaciones contendrán, además, el nombre o razón social, domicilio fiscal y número de identificación fiscal de la empresa declarante, la denominación del proveedor y clientes respectivos con su importe correspondiente.

El incumplimiento de estas normas les hará incurrir en las sanciones previstas en el artículo 68 del citado Reglamento.

RECAUDACION POR RECIBO EN PERIODO VOLUNTARIO CORRESPONDIENTE AL PRIMER SEMESTRE DE 1972

Comienza el 15 de marzo y termina el 15 de mayo (50 días hábiles) el cobro de los recibos de contribuciones del primer semestre de este año; entendiéndose por recibos semestrales aquellos que su importe anual exceda de 1.000 pesetas, fraccionados en dos recibos de igual cuantía.

Comprende las contribuciones de Rústica, Seguridad Social Agraria, Urbana, Industrial, Licencia Fiscal, Rendimiento de Trabajo Personal, Transportes y Ganadería Independiente.

Se recuerda la conveniencia de hacer uso de las modalidades de domiciliación de pago y de gestión de abono de los recibos a través de entidades bancarias o Cajas de Ahorros.

PAGO DE LA DEUDA TRIBUTARIA EN PERIODO VOLUNTARIO LIQUIDACIONES NOTIFICADAS POR LA ADMINISTRACION

a) Las notificadas entre los días 1 al 15 de marzo hasta el 10 de abril. Las que no se hubieran satisfecho en el plazo señalado, podrán pagarse sin apremio, pero con el recargo del 10 por 100 hasta el 25 de abril.

b) Las notificadas entre los días 16 al 30 de marzo hasta el 25 de abril. Las no satisfechas en este plazo podrán pagarse hasta el 10 de mayo, con el recargo del 10 por 100. Cumplidos estos plazos incurrirán en el grado de apremio.

Las deudas tributarias autoliquidadas por el propio sujeto deberán satisfacerse al tiempo de su presentación, en la fecha o plazos que señalen sus reglamentos u otras disposiciones del impuesto a que se refieren; éstas tendrán una prórroga hasta la fecha de su ingreso llevando un recargo del 10 por 100 que se ingresará conjuntamente.

Se recuerda que el horario de Caja al público es de nueve y media a doce de la mañana.

Los ingresos superiores a 10.000 pesetas se realizarán en cheque al Tesoro Público.

Se recomienda no utilicen las últimas horas de Caja para verificar sus ingresos.

ANUNCIOS ECONOMIQUES. CADA PALABRA, 0,60 PESETAS. - MINIMO, DIEZ PALABRAS

CASAS. SE VENDE sobabanco económico. Avenida General Franco, 15. Teléfono 228862.

MAQUINARIA. SEMBRADORAS especiales de maíz Cultivadores plátanos remolacha. Arados Discos y discos "Jema". Riego aspersión "Humed". Repuestos y cambios que precise. Sanz. Teléfono 223482. Miguel fcar. 11. Valladolid.

VARIOS. A COOPERATIVA de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja (antes Sindicato Remolachero) ofrece a sus asociados en las mejores condiciones de calidad y precio toda clase de abonos nitrogenados, fosfatos y potasas. Almacenes en Valladolid, Medina del Campo, Peñafiel, Quintanilla de Oresmo, Olmedo, Valdestillas, Medina de Rioseco, Tordestrillas, Molados y Pollos. Entidad colaboradora del Ministerio de Agricultura y del Servicio Nacional de Control.

VENTAS. VENDE 10.000 kilos de centeno, 15.000 de cebada "paya" superior para siembra. Bogica, Aurelio González, y en Valladolid, Antonio González, c/ Artesanía, 6. Teléfono 253268.

OFERTAS DE TRABAJO. AGROPECUARIAS. TRACTORISTA fijo por horas. (Of. 301).

SOLUCION AL CRUCIGRAMA. HORIZONTALES.—1. Son. 2. Ara. 3. Alisa. 4. In. Pa. 5. Canon. Itas. 6. Asad. Noño. 7. Mani. Canal. 8. En. Do. 9. Obeso. 10. Ojo. 11. Les.

SOLUCION AL JEROGLIFICO. LAS DECAPITO.

VENTAS. VENDE 10.000 kilos de centeno, 15.000 de cebada "paya" superior para siembra. Bogica, Aurelio González, y en Valladolid, Antonio González, c/ Artesanía, 6. Teléfono 253268.

OFERTAS DE TRABAJO. AGROPECUARIAS. TRACTORISTA fijo por horas. (Of. 301).

OFERTAS DE TRABAJO. AGROPECUARIAS. TRACTORISTA fijo por horas. (Of. 301).

OFERTAS DE TRABAJO. AGROPECUARIAS. TRACTORISTA fijo por horas. (Of. 301).

OFERTAS DE TRABAJO. AGROPECUARIAS. TRACTORISTA fijo por horas. (Of. 301).

OFERTAS DE TRABAJO. AGROPECUARIAS. TRACTORISTA fijo por horas. (Of. 301).

OFERTAS DE TRABAJO. AGROPECUARIAS. TRACTORISTA fijo por horas. (Of. 301).

OFERTAS DE TRABAJO. AGROPECUARIAS. TRACTORISTA fijo por horas. (Of. 301).

OFERTAS DE TRABAJO. AGROPECUARIAS. TRACTORISTA fijo por horas. (Of. 301).

OFERTAS DE TRABAJO. AGROPECUARIAS. TRACTORISTA fijo por horas. (Of. 301).

OFERTAS DE TRABAJO. AGROPECUARIAS. TRACTORISTA fijo por horas. (Of. 301).

Los deportes

BOXEO

HERNANDEZ-KECHICHIAN, EL 24, EN BARCELONA. BARCELONA, 2. (PYRESA).—Definitivamente ya hay fecha segura para el combate del Campeonato de Europa entre nuestro campeón José Hernández y el francés Kechichian, después de haberse solucionado todos los problemas motivados por la resistencia del boxeador francés a disputar el título en España a causa de la bolsa.

El combate se celebrará el día 24 de marzo, en el Palau Blau Grana, del C. F. Barcelona.

Esta fecha se ha decidido de completo acuerdo entre los representantes de ambos pugiles.

El francés tendrá tiempo así para reponerse del duro combate sostenido con Emile Griffith.

Por otra parte, en esta velada se registrará la reaparición de Carrasco contra un rival todavía por designar.

VUELTA A LEVANTE

Lezcano, ganador en Alicante. ALICANTE.—(Del enviado especial de PYRESA, Porriño).—Con tiempo de apace, pues descargaron algunos chubascos durante la primera etapa, ha comenzado en Orihuela la XXXI edición de la Vuelta Ciclista a Levante. Salí luciendo el maillot rosa, color que corresponde al líder de esta prueba, el danés Mortensen, compañero equipo de Ocaña. Luis no lo obtenido por no arriesgarse los últimos kilómetros sobre suelo resbaladizo y ha ganado joven Lezcano.

La etapa inicial, valedera para la clasificación general, ha tenido mucha historia, como pudo tener momentos agradables. Ya dije que hubo tanteos en los que llovizó, que dejó la ruta, en algunos sitios, en condiciones peligrosas. Esto provocó caídas, la más importante en el kilómetro 67 del guipuzcoano Miguel María Lasa, uno de los favoritos. Lasa se cayó al suelo, y con buena fortuna pues su herida en la sien izquierda no ha sido de importancia, aunque sangraba, el médico cerró la herida en plena carretera y el ciclista llegó a Alicante con un esparadrago adherido a la región isleomada, sin dolor, pero sin grandes deseos de participar en un "sprint" más que, por otra parte, no pudieron ofrecernos los corredores por el piso resbaladizo: es decir, los ciclistas no intentaron correr y menos arriesgar, sobre todo en los últimos kilómetros por miedo a las caídas. Se mostraron prudentes y ello dio ocasión a que seis hombres consideraran distanciarse en los últimos kilómetros. Allí mismo dentro del casco urbano de Alicante y a menos de 500 metros de la llegada, hubo otra caída, a cargo de Sáez, Abilleira y Prieten.

García Verdugo se hace cargo del Salamanca. BUCKINGHAM fichará el lunes por el Sevilla. SALAMANCA, 2. (Añil).—Ayer noche firmó por el Salamanca, hasta final de temporada, el entrenador García Verdugo, quien anteriormente había preparado al Tenerife, con cuyo equipo ascendió a Segunda División. García Verdugo sustituye a Enrique Buqué en la preparación del equipo salmantino.

BUCKINGHAM, AL SEVILLA. SEVILLA, 2. (Añil).—Aunque hasta el lunes próximo no será firmado el contrato correspondiente, el Sevilla C. F. y el entrenador británico Vic Buckingham han llegado a un completo acuerdo para que el técnico inglés prepare al equipo sevillista por lo que resta de temporada.

Anoche, en la Secretaría del club hispalense, se reunieron el presidente soviético, José Ramón Cisneros, y Buckingham, que había llegado de Londres a media tarde, y ultimaron las condiciones por las que el técnico ex barcelonista quedará enrolado con el Sevilla hasta final de temporada, con opción por ambas partes para ser renovado dicho contrato por una temporada más.

La victoria, pues (ya que significa ocho segundos de separación), ha sido para Lezcano, vencedor con los brazos en alto, Pontón segundo y Perurena tercero. Estos tres, más Rosiers, Uribe Zubia y López Rodríguez han conseguido a los primeros hombres del pelotón "sos ochos segundos, que para Lezcano significan el liderato, esta vez de verdad. Mortensen, que había huido el maillot rosa hasta el cantante, entró entre los últimos.

La clasificación de la etapa es ésta:

- 1.—Lezcano. 2.—Pontón. 3.—Perurena. 4.—Rosiers. 5.—Uribe Zubia. 6.—López Rodríguez. 7.—Sáez. 8.—Abilleira. 9.—Prisen. Todos ellos en 3-59-35. El pelotón, al frente de Vaseur, entró, como queda dicho, a ocho segundos.



Quince corridas en la Feria de Sevilla. Un hijo de Arruza quiere ser torero

SEVILLA, 2. (PYRESA).—Ayer tarde, el empresario de la Real Maestranza, don Teodoro Canorea, hizo entrega a la Prensa de los carteles de las corridas que se van a celebrar el Domingo de Resurrección y Feria de Abril. Constan de dieciséis corridas. La inauguración de la temporada será el Domingo de Resurrección, 2 de abril, y se lidiarán siete toros de Albaserrada, el primero para el rejoneador "Bombita" y los restantes para los matadores de toros Rafael Torres, Manuel Rodríguez y Ricardo Chibanga.

don Antonio Ignacio Vargas y los matadores Ruiz Miguel, Antonio Rojas y José María Manzanares. 11 de abril.—Siete toros de don Salvador Guardiola, para Angel Teruel, José Luis Parada y Marcelino. 12 de abril.—Seis toros de Isaias Vázquez, para Dámaso Gómez, Calatravero y Rafael Torres.

17 de abril.—Siete toros de Samuel Flores, el primero para el rejoneador Fermín Bohórquez y los restantes para Andrés Vázquez, Manolo Cortés y Dámaso González.

18 de abril.—Seis toros de los herederos de don Carlos Núñez, para Diego Puerta, Paco Camino y Marismeño.

19 de abril.—Seis toros de don Carlos Urquijo, para Diego Puerta Paquirri y Dámaso González.

20 de abril.—Seis toros de Bentz Cubero, para Curro Romero, Palomo Linares y Curro Rivera.

21 de abril.—Seis toros de Santa Coloma, para Paco Camino, Paquirri y José Luis Galloso.

22 de abril.—Seis toros de don Carlos Urquijo, para los rejoneadores Angel Peraita, Rafael Peraita, Alvaro Domecq y José Samuel Lupi.

23 de abril (última corrida).—Seis toros de Miura, para Jaime Ostos, Palomo Linares y Manolo Cortes.

UN HIJO DE ARRUZA QUIERE SER TORERO. SEVILLA, 2. (PYRESA).—Procedente de México ha llegado al aeropuerto de San Pablo, Manuel Arruza, hijo del que fue famoso matador de toros Carlos Arruza. Cuenta dieciséis años y viene expresamente a España para dedicarse a las faenas del torero.

En el aeropuerto de San Pablo fue recibido por don Andrés Gago, antiguo apoderado de Carlos Arruza, y por sus abuelos, doña Cristina Camino y los señores Vázquez Alcáide, y sus dos hermanas, Cristina y Tere, que cursan estudios en Sevilla.

Manuel Arruza se trasladará seguidamente a las fincas de los señores Guardiola y don Antonio Fernández León, para iniciar las faenas toreras.

Curso Nacional de Entrenadores de Fútbol

La Escuela Nacional de Entrenadores de Fútbol ha convocado el curso nacional que se celebrará del 8 al 30 de julio del presente año. Al que podrán asistir todos los entrenadores que estando en posesión del título regional, tengan cumplidos veintiocho años el día de iniciarse el curso. Todas las condiciones para asistir a este curso se encuentran en disposición de los interesados en el domicilio de la Agrupación Regional Oeste de Fútbol (Alcalá, 2º planta), durante los días laborales, de cinco a nueve de la tarde.

VOLEIBOL RESULTADOS

- Campeonato Nacional de Segunda División Masculino. At. Universitari, 3; Esperanza de Segovia, 0. (15-1 15-12, 15-9). Campeonato Provincial Primavera Categoría Masculina. S. D. Zorrilla, 3; Aguilas, 0. (15-8, 15-13). Campeonato Provincial Juvenil Gandasguí, 3; Onésimo Redondo, 0. (17-15, 15-8, 15-4). La Salle «A», 3; Lourdes, 2. (10-15, 15-8, 15-11, 14-16, 15-12). La Salle «B», 0; Pisuerga, 3. (15-8, 15-4). Campeonato Provincial Primavera Categoría Femenina. Fuensaldaña, 0; Magisterio, 3. (8-15, 2-15, 9-15). Campaspero, 3; Greff, 0. (15-8, 15-3). Casasola, 0; Dulay «A», 3. (15-5, 15-11, 15-1). Medina «N», 1; Dulay «B», 3. (16-16, 15-15, 15-13, 14-10).

CUPON PROCEGOS. DEL SORTEO CELEBRADO AYER. Premiado con 1.950 pesetas el número 027 y con 125, todos los números terminados en 27

NO FUE ENEMIGO EL CORDOBA

El Real Valladolid, en un primer tiempo de inspiración y juego brillante, mereció más goles

Luego, con el viento en contra, controló bien la reacción visitante

Cayó el Córdoba, un "primer" flojo, bastante fácil; pero, al fin y al cabo, un equipo que milita en la categoría superior y que con los mismos hombres que ayer puso en línea acababa de igualar en La Rosaleda y ganar en su feudo a la Real. Frente al Real Valladolid, inspirado, brillante y, sobre todo, profundo, no fue enemigo, y si en la primera parte el acierto o la fortuna se alían un poco con los blanquiverdes, el marcador habría sido de escándalo. Luego, tras el descanso, el fuerte viento que antes había sido un magnífico aliado, era un adversario más, estaba la renta de los dos goles... y el tributo al esfuerzo que lógicamente acusaron algunas piezas importantes.

Con esos dos, ayer en divos, todo el conjunto y algunas piezas sobresalientes a los que no hay por qué silenciar. Como Berriozabal, mucho más suelto y asustado, siempre superior a su par y jugando la pelota; como Pérez García, ayer más cerca que nunca del tono brillante de la anterior campaña; como Astrain, activo en el centro y rápido y profundo cuando hacía falta.

Atrás, Docal no respondía con la contundencia y seguridad acostumbrada; pero el debutante Sanz estaba en la línea de sobriedad y notable técnica que exhibiera en León y Llacer, en última instancia, respondía perfectamente en las tres ocasiones

—indudablemente las de mayor peligro— en que el Córdoba contraatacó. Unos brillando y los otros colaborando con tesón al dominio y buen juego, el Valladolid respondió como equipo siempre. El balance de esa parte fue el que luego sería marcador definitivo; pero ocasiones para bafar al "calé" Molina sobraron. A los cinco minutos ya tuvo Lizarralde —el capitán ayer no estuvo en vena— la primera y entre los goles y después, las



He aquí una de las numerosas oportunidades que el Valladolid tuvo de aumentar la ventaja en la primera parte; Astrain, entre varios defensores cordobeses, tiraría desviado...

Lorenzo, Endérez... y los demás

Del partido, lo mejor, indubitablemente, el primer tiempo. Y de ese primer tiempo, la actuación de Lorenzo, un interior al que algunos, en alarde de "obje-

tividad", se empeñan en minimizar, que juega horrores y en terrenos donde la finta, el quiebro o el regate llevan aparejados el riesgo. Un jugador de área cuando la copa de un pino, que ayer hizo trizas la zaga cordobesa cuando le vino en gana y encarriló el partido. Lorenzo fue el hombre importante, pero, afortunadamente, no fue el único en brillar. En ese Valladolid inspirado de ayer, Endérez, el veterano y un tanto postergado jugador que dio al juego, en esa zona importante del centro del campo, el tono de calidad e inteligencia. Nos asustó un tanto verle desenvolverse por zonas bastante adelantadas, donde su rendimiento es infinitamente más bajo; pero pronto pasó al lugar adecuado, para recoger los balones que le enviaba la cobertura y organizar de manera maestra los ataques.



Alvarez, en una de las pocas ocasiones que consiguió rematar, ganando la acción a Varo. Su cabezazo sería detenido por Molina.

BLOC DE NOTAS

La tarde, que se presentaba revuelta, se asentó un tanto, y aunque soplaban bastante viento, y nada agradable, durante el encuentro no se dejó sentir demasiado el frío. El terreno de juego, en buenas condiciones. El campo registró una entrada bastante discreta, desde luego mayor de la esperada, teniendo en cuenta que era día laborable y que el partido coincidía con la jornada de trabajo. El número de espectadores puede calcularse en diez mil. El público jaleó el juego del equipo local y durante el primer tiempo se metió bastante con el árbitro.

ALINEACIONES.—Córdoba: Molina; López, Rodri, Cepas; Varo, Alarcón; Escalante, Fermín, Carlos, Cuesta y Garrido.

En el segundo tiempo, Sanchis y Tejaña entraron por Cepas y Alarcón.

Real Valladolid: Llacer; Sanz, Docal, Pérez García; Segura, Berriozabal; Astrain, Lorenzo, Alvarez, Lizarralde y Endérez.

GOLES.—Minuto diecisiete. Internada de Astrain por su banda y centro a ras del suelo, que Lorenzo empalma directamente a la red, anticipándose a la acción de la zaga, 1-0.

Minuto treinta y ocho.—Golpe indirecto en la línea frontal del área, que Astrain saca en corto sobre Endérez, para que éste, de tiro a media altura, consiga batir a Molina, 2-0.

INCIDENCIAS.—El colegiado señor Franco Martínez mostró la tarjeta blanca a Sanz, por una entrada, en el minuto veintiséis, a Carlos, Alvarez cayó al suelo, en la segunda parte, en un choque con Varo, pero continuó jugando, tras ser atendido.

ARBITRO.—El colegiado murciano, señor Franco Martínez, muy mal auxiliado en las bandas, se mostró anticuado y parcial en el primer tiempo y algo más entonado en la continuación, aunque pasó por alto un desplazamiento a Alvarez en el área visitante.

OTROS DATOS.—Real Valladolid: 12 saques de esquina y 16 tiros a puerta, la mitad, fuera. Faltas, 18, y fuera de juego, 5.

Córdoba: 7 saques de esquina, 8 tiros a puerta, 3 fuera; 12 faltas y 6 fuera de juego.

PALENCIA Y CARTAGENA SIGUEN ADELANTE

Sabadell - Pontevedra (se juega hoy). Español, 1; Oviedo, 0 (1-0). Sporting Gijón, 5; Rayo Vallecano, 0 (0-1). Tenerife, 4; Granada, 2 (0-4). Hércules, 2; Betis, 0 (0-0). Burgos, 1; Elche, 0 (1-1). Coruña, 1; Logroñés, 1 (0-1). Las Palmas, 6; Sestao, 0 (0-2). Málaga, 1; Zaragoza, 0 (1-1). Valladolid, 2; Córdoba, 0 (0-0). Leonesa, 1; Mallorca, 0 (2-0). Villarreal, 2; San Andrés, 2 (1-2). Cádiz, 2; Palencia, 1 (0-1). Jerez, 0; Cartagena, 0 (0-1).

Se clasifican para la siguiente eliminatoria: Español, Gijón, Granada, Hércules, Burgos, Las Palmas, Málaga, Valladolid, Leonesa, San Andrés, Palencia, Cartagena y Logroñés.

El hecho más sobresaliente de esta tercera eliminatoria de Copa es que dos "terceras" sobreviven: Palencia y Cartagena. Los mediterráneos mantuvieron, una vez más, su imbatibilidad, apeando al Jerez, y en cuanto al Palencia, un gol en las postrimeras, del central Miguelli, forzó una prórroga, en la que volvió a adelantarse el Cádiz, pero Ferrero se encargó de sentenciar la eliminatoria, con un testarazo oportuno, y la salida de un corner.

Tres primeras han sucumbido. Córdoba, Betis y Ceruña, mientras que Las Palmas, que parecía tenerlo más difícil, dio buena cuenta del Sestao, y otro tanto hacia el Gijón con el Rayo. Anormal ese tanto del «Heliodoro» Rodríguez, porque cuatro goles son muchos goles para una zaga como la del Granada.

hubo bien claras y remates buenos de Alvarez, Lorenzo, Endérez y el mismo Lizarralde.

Otro tono después

Dos a cero suponen una buena renta; pero existía un cierto temor a la reacción cordobesa y al aire, aliado en la primera parte y factor en contra luego. Para tratar de cimentar esa reacción, Vavá dejó en la casset a dos jugadores defensivos, dando entrada a Sanchis, defensor que sabe atacar, y Tejaña, buen ordenador.

El Córdoba aunque dominara en algunas fases, no mejoró en nada la pobre impresión del primer tiempo y el Valladolid, aun jugando en otro tono, controló siempre perfectamente esa esperada reacción de su rival, que no llegó a consolidarse. Lizarralde se entonó bastante, Segura siguió bregando para neutralizar a Cuesta y Astrain se

RECOPA

Trece puntos de ventaja para el Juventud

BADALONA 2. (Añil).—El Juventud de Badalona venció ayer al Estrella Roja de Belgrado (Yugoslavia) por el tanteo de 83-70, en el partido de ida correspondiente a las semifinales de la Recopa europea de baloncesto.

La mayor diferencia de puntos que tuvo a su favor el Juventud fueron los 13 que señalaba el marcador al término del partido y el "cinco" español la obtuvo faltando 24 segundos para el final.

Así jugó el Real Valladolid

LLACER
Su labor se juzga en otra sección.

SANZ
Confirmando la buena impresión del día del debut, en León. Sereno, sobrio y con buena colocación, quizá dudó algo en las entradas, pero, en general, cumplió más que aceptablemente.

DOCAL
No intervino mucho y durante la primera parte tuvo algunas indecisiones que son anormales en él. Se entonó bastante luego, pero sin llegar a su nivel habitual.

PEREZ GARCIA
Con más alegría y ganas que venía mostrando últimamente, supo cortar muchos balones y jugarles con mayor prontitud. Un buen partido, en suma, que ojalá sea el punto de arranque para una reacción firme.

SEGURA
En misión de vigilante de Manolín Cuesta, el artillero más peligroso de los visitantes, aunque no actúe en punta, Segura trabajó mucho, sin dejar actuar a gusto al delantero. Partido de brega, más eficaz que brillante.

BERRIOZABAL
Es el encuentro en que le hemos visto actuar más asentado y con mayor confianza. Supo anticiparse a su par —Garrido—, al que dominó siempre, y la mayoría de las veces controló la pelota para cederla en buenas condiciones a los centrocampistas.

ASTRAIN
Buena actuación del navarro, que estuvo en la línea que venía siendo normal esta temporada. Intervino en las mejores jugadas de ataque del primer tiempo y durante el segundo trabajó mucho en apoyo de los centrocampistas.

LORENZO
El mejor.

ALVAREZ
Estuvo valiente y trabajador, manteniendo una constante pugna con la zaga rival, en la que muchas veces llevó ventaja, sobre todo en los balones altos.

LIZARRALDE
El capitán ayer se tomó un respiro y, sobre todo en el primer tiempo, intervino con menos frecuencia que lo que acostumbra, quizás afectado por esa ocasión clara que se le fue, apenas iniciado el choque. Mejoró en la segunda parte, en la que fue peón importante en el centro.

ENDERIZ
Sin prodigarse demasiado, Endérez, que comenzó jugando en escalón un tanto adelantado, fue siempre el director sereno e inteligente para llevar el juego del equipo. Vio muy bien el hueco en el segundo gol y colocó por allí la pelota.

EL CORDOBA

Vavá dijo horas antes del choque que a su equipo le importaba más la Liga que la Copa. Desde luego que si en el torneo liguero no actúa con otro son y más "garra", su destino no puede ser otro que el descenso. El conjunto andaluz, con el viento en contra en el primer tiempo, fue claramente superado por el Valladolid y luego no fue capaz de cambiar el rumbo de un partido que tenía perdido. Vulgar, flojo e inoperante, sólo se salvaron Manolín Cuesta, siempre con el gatillo dispuesto, aunque estuvo bien marcado, y Fermín, que descubrió su clase en un par de jugadas del segundo tiempo, aunque jugó a un ritmo y en una zona demasiado cómoda. Cumplió Molina, bajo los palos, y los otros, como el conjunto, pasaron con más pena que gloria.

LA FIGURA DEL PARTIDO LORENZO

Otro partido grande de Lorenzo, con una primera parte sensacional. Rápido y con ganas, fue una pesadilla para la zaga cordobesa, a la que rompió en múltiples ocasiones. Marcó un gol, disparó muy bien en otras ocasiones y puso balones de gol a sus compañeros. Para él fueron los aplausos más fuertes, con todo merecimiento.

Tremiño JOYERO
AGENCIA OFICIAL OMEGA
SANTIAGO, 8 (adossado a la Iglesia)
PLAZA MAYOR, 11 (junto cafe Norte)

EL P. P. O. IMPARTE CURSOS DE...
...preparación profesional para sus trabajadores de nueva plantilla.
...reconversión profesional para sus trabajadores que pasen de uno a otro puesto de trabajo.
...perfeccionamiento profesional para poner al día los conocimientos de sus trabajadores de acuerdo con los avances tecnológicos.
...mandos intermedios para los trabajadores de su empresa con aptitudes para puestos semidirectivos.

HOSTAL FLORIDO

LA NOVEDAD **LLACER**

BODAS BANQUETES FIESTAS

El mejor en todo tiempo

Reparación de Llacer, que no actuaba desde el verano. El de Reinos, sin mucho trabajo, acertó a resolver bien todos los problemas que tuvo, con buena colocación y decisión en las salidas (salvo en algún balón alto). Supo aprovechar la oportunidad, en suma. Una novedad positiva.



ENEMIGOS DE AYER Y ALIADOS DE HOY

El fin de la política internacional bipolar

Los dos bloques de la «guerra fría» relajan su monolitismo

— y V —

A los pocos años de haber terminado la guerra más vasta y desastrosa de la historia de la humanidad, la Segunda Guerra Mundial, de 1939-45, el mundo pareció dividido en dos grandes bloques irreconciliables: el de las dictaduras socialistas y creadas en Europa oriental y en Extremo Oriente tras el paso de los ejércitos de la Unión Soviética, y el de las autollamadas democracias capitalistas, muchas de ellas restablecidas o instauradas en los países liberados o vencidos por los ejércitos aliados occidentales.

Así empezó la «guerra fría». El bloque comunista se polarizó monolíticamente alrededor de Moscú, a través del Pacto de Varsovia, en Europa, y de pactos bilaterales con la China Popular, Corea y Vietnam del Norte, en Asia. El bloque occidental, en torno a Washington, por breves años monopolizó a la bomba atómica, a través de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), en Europa (1949); del Pacto de Bagdad, rebautizado con el nombre de Organización del Tratado del Centro (CENTO), en dicha región; con el ANZUS, tratado defensivo firmado por Estados Unidos, Australia y Nueva Zelanda, y el Pacto de Río de Janeiro, entre Estados Unidos y las Repúblicas Iberoamericanas. La tupida red de tratados defensivos se completaba también con otra larga serie de pactos bilaterales entre Estados Unidos y Japón, Corea del Sur, Filipinas, etc.

Relajamiento de la tensión

El acceso masivo de las antiguas colonias europeas en Asia y África a la independencia, culminado en los años 60, y la distensión internacional iniciada en los años 60, entre otras cosas, tancian, han hecho cambiar esta rígida imagen política bipolar de los años 50. Primero fue la creación del Tercer Bloque de países neutralistas o no alineados, encabezado por la India, Yugoslavia, Egipto e Indonesia. Luego, los intentos, violentos o pacíficos, de varios países socialistas —intento con sigilo incrementado hasta hoy por Yugoslavia— por afianzar su dependencia de Moscú. Por último, la autonomía adquirida progresivamente por muchos países occidentales —iniciada por la Francia degaullista— de las directrices internacionales del Departamento de Estado.

Simultáneamente a la relajación registrada en los pactos y alianzas militares han ido desarrollándose progresivamente alianzas económicas, en ocasiones no menos comprometedoras. Este año, la «vedette» de tales alianzas ha sido la Comunidad Económica Europea, más conocida por «Mercado Común». Después de varios años de rivalidad entre ella y la EFTA (área europea de la libra esterlina), la balanza se ha inclinado decisivamente del lado de la primera, con la reciente incorporación de Inglaterra. Con ámbito internacional, se ha creado y desarrollado la Organización de Cooperación y Desarrollo Económico (OCDE), primero de proyección europea, con participación de los Estados Unidos, y luego ampliada a países tan lejanos geográficamente como Japón. En América han surgido organizaciones regionales como la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC) o el Pacto Andino. En Europa oriental, el COMECON. Las alianzas económicas de cooperación se han multiplicado también entre

los nuevos países africanos y asiáticos. Por otra parte, los bloques defensivos han ido perdiendo la rigidez inicial e incluso perdiendo alguno de sus eslabones. En el bloque comunista todo empezó con el «nacional-comunismo» de Tito en Yugoslavia, en 1948; con la separación abierta de Albania del Pacto de Varsovia, a raíz de la desestalinización; con los conatos de rebelión en Alemania Oriental (Berlín, junio de 1953), Polonia (otoño de 1956), Hungría (octubre-noviembre de 1956), Checoslovaquia (primavera-verano de 1969) y la cada día mayor autonomía de la política exterior del rumano Nicolai Ceausescu, quien olvidó el ya mencionado cisma chino de Mao Tsé-Tung.

En el bloque occidental, la personalidad que mejor ha representado los deseos de una mayor autonomía y flexibilidad en las relaciones internacionales ha sido el Presidente francés Charles De Gaulle. Francia ha llegado incluso a retirarse par-

cialmente de la OTAN, sin salirse de ella. Y potencias como Inglaterra y Canadá han ido reduciendo progresivamente su participación militar en la misma. El bloque de China continental fue una de las primeras piedras de toque en la que Inglaterra y Francia, por ejemplo, sintieron de la política norteamericana y obraron de acuerdo con sus intereses propios.

Cambios de alianzas en medio siglo

Los cambios registrados en el mundo entero en las alianzas en los últimos cincuenta años largos de historia son reveladores. En Europa, por ejemplo, Francia y Alemania, enemigas en tres guerras mantenidas en trechos de sesenta años (las de 1871, 1914 y 1939) son hoy firmes aliadas, no sólo en la OTAN, la CEE y la OCDE, sino por pactos bilaterales. Lo mismo puede decirse de Alemania, Inglaterra, Bélgica y Grecia e Italia (enemigas en las dos últimas guerras mundiales). Grecia y Turquía, separadas por circunstancias históricas centenarias, mantienen aún tensas sus relaciones —esencialmente, por causa de Chipre—, pero son aliadas oficialmente. Todos los países del Occidente europeo que fueron invadidos y conquistados por Alemania en la Segunda Guerra Mundial son hoy aliados y participan conjuntamente en la difícil tarea creadora de una Europa unida.

Un caso aparte es Italia. Italia fue miembro de la triple alianza con Alemania y Austria-Hungría, antes de la Primera Guerra Mundial. En este conflicto terminó por participar, pero al lado de los aliados. Despechada por las promesas incumplidas de sus aliados, en la Segunda Guerra Mundial participó oficialmente —estaba unida con ellas por el Pacto del Acero y por el Pacto Tripart-

to— al lado de Alemania y Japón, pero desde 1943, en que fue invadida por los aliados, parcialmente luchó al lado de estos últimos. Hoy, con los antiguos aliados y enemigos de ayer, forma parte de la alianza de la OTAN y de la CEE.

Turquía, deshecho y repartido el imperio milenaria al final de la Primera Guerra Mundial en lo que con los años se ha convertido en Estados árabes del Oriente Medio e Israel, se mantuvo en un difícil equilibrio crucial en la Segunda Guerra Mundial, siempre bajo la amenazadora vecindad de las reivindicaciones territoriales rusas en busca de una salida estable al Mediterráneo. Y los Estados árabes nacidos de la desmembración turca, por voluntad e iniciativa inglesa, guardan hoy, en general, hostilidad hacia Occidente. En fin, Checoslovaquia, Polonia y Rumania, aliadas en dos guerras con las democracias occidentales, las dos primeras creadas o resurgidas por aquéllas en 1918, militan hoy en el Pacto de Varsovia y son sus sostenedores militares principales.

Hoy, una vez más en la historia, asistimos a un lento pero progresivo «rinverson» de las alianzas, como gustaban decir los diplomáticos de las viejas escuelas.

RAMIRO DE LA ORDEN (PYRESA)



TITO, EN UNA ENTREVISTA CON EISENHOWER

RUSIA REFUERZA SU POTENCIAL DEL MEDITERRANEO

La carrera del Mare Nostrum

Cuadrantes de la Marina soviética, especializados en lucha antisubmarina, han sido vistos en el Mediterráneo por primera vez, al norte de Córcega.

Esta fuerza aérea rusa, que se cree tiene sus bases en territorio egipcio, es un signo más de la importancia estratégica que el Kremlin le está concediendo al Mediterráneo y que ha llevado a un aumento progresivo de su potencial, reforzado ahora con estos aviones de lucha antisubmarina.

Hasta hace muy poco, lo usual era que el Mediterráneo estuviera surcado por mayoría de navas americanas; pero a partir de la crisis de Oriente Medio y la guerra judeo-egipcia de 1967, una cuarentena de cruceros y cazatorpederos, submarinos y navas de apoyo soviéti-

cas se instalaron de modo estable al otro lado del Bósforo y comenzaron a surcar las aguas desde las costas árabes hasta Gibraltar.

El paso por los Dardanelos del portahelicópteros «Moskwa» coronó de forma espectacular el establecimiento soviético en el Mediterráneo, llegando prácticamente a equilibrar el poder naval de la VI Flota de los Estados Unidos.

Actualmente, los efectivos rusos en el Mediterráneo, al mando del vicealmirante V. N. Leonenkov, varían entre cuarenta y sesenta buques, unos tres submarinos y un potencial humano de diez mil hombres, todos ellos pertenecientes a la flota del Mar Negro. Sin embargo, hasta ahora la Unión Soviética no tenía en esta zona más aviones que los del portaheli-

cópteros «Moskwa», reforzados con la aparición de estos cuadrantes antisubmarinos, a los que el Alto Mando de la OTAN ha bautizado con el nombre de «May». Frente a estos efectivos, que fuentes oficiales americanas reconocen de mayor impor-

Historia de la presencia rusa en el Mediterráneo

Durante la visita que el mariscal soviético Grcckjo realizó a la flota del Mediterráneo (junio de 1971), el diario «Izvestia» publicó una serie de argumentos históricos destinados a sentar el derecho de la flota rusa a surcar estas aguas.

Los buques rusos adquirieron el derecho a navegar el «Mare Nostrum» merced a un tratado de navegación firmado en el si-

glo X por el principado de Kiev. Esta presencia fue reafirmada en 1770, cuando el almirante Orlov derrotó a la flota turca en Tchesme. Más tarde, la flota soviética realizó una serie de desembarcos en las islas Jónicas, capturando Corfú en 1799. Pero lo que «Izvestia» olvidó es que poco después de la toma de Corfú, la guerra de Crimea obligó a los rusos a re-

tirarse más allá del Bósforo, de donde, por diversas razones, parecieron dispuestos a no volver a salir.

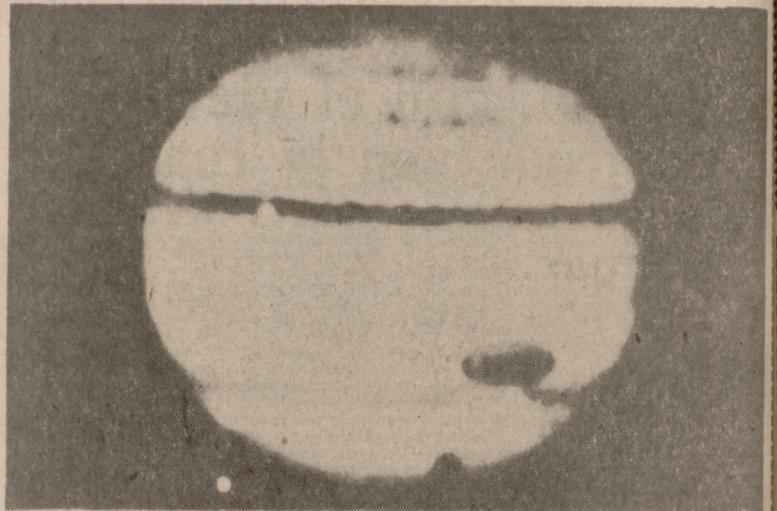
Ahora, los buques rusos utilizan nuevamente la salida del Bósforo y los Dardanelos como vía de aprovisionamiento desde los puertos del Mar Negro, principalmente Odesa y Sebastopol, mientras en el mar Mediterráneo sus bases actuales son Latakia (Siria) y Alejandría y Port Said (Egipto). Potencialmente, podrían utilizar los puertos de Mers-El-Keir (Arabia) y el Dom Mintoff se inclinase del lado de éste, los ventajosos abrigos de Malta, aunque esto último resulta un tanto improbable.

(Servicio de Documentación de PYRESA.)

EL «PIONER X» tratará de llegar a

JUPITER

Dos años tardará en llegar al mayor de los planetas



CABO KENNEDY.—Así aparece Júpiter visto a través de un telescopio de 200 pulgadas desde la Tierra, según foto captada el domingo. La esfera blanca bajo el planeta (izquierda) es «Ganymede», una de las doce lunas de Júpiter. El objeto en forma ovalada sobre el planeta es la misteriosa y gran mancha roja de Júpiter. El «Pioneer X» captará diez fotos de Júpiter cuando se aproxime al planeta en diciembre de 1973.—(Telefoto Cifra Gráfica-Upi.)

NUOVA YORK. (Del corresponsal de PYRESA, GUY BUENO.)—Se ha preparado concienzudamente la exploración espacial más ambiciosa jamás emprendida por el ser humano, destinada a llegar a un satélite más allá de Marte, hasta Júpiter, a 800 millones de kilómetros de la Tierra, y más allá incluso de los límites de nuestro sistema solar, a los dominios infinitos del Cosmos, en el viaje de «Pioneer X», desde Cabo Kennedy, a bordo de un cohete Atlas-Centauro, cuya capacidad propulsora ha sido aumentada para el lanzamiento del satélite al espacio a la velocidad de 32.000 millas por hora. Si el viaje tiene éxito, el satélite pasará a unas cien millas de distancia del planeta Júpiter. Esto tendrá lugar alrededor de las fiestas navideñas de

1973, retransmitiendo a la Tierra por primera vez fotografías de Júpiter, el mayor planeta de nuestro sistema, antes de ser enviado de rebote, por la gravedad del inmenso cuerpo celeste, hacia el espacio infinito.

El «Pioneer X» no es sólo un vehículo destinado a ofrecer mayor información a los hombres sobre el sistema solar del que la Tierra forma parte, sino también —y este aspecto es incluso más interesante— la primera tentativa hecha por los hombres para informar a otros «seres inteligentes» que eventualmente se encuentren en otros sistemas celestes sobre nuestra existencia, los progresos realizados por nuestra sociedad y los adelantos logrados por nuestra técnica.

MENSAJE A LOS HABITANTES DE OTROS MUNDO

El «Pionero X» contiene un mensaje escrito con símbolos científicos sobre quienes lo lanzaron al espacio y descripciones sobre la Tierra. El mensaje, grabado en una placa de aluminio de unos quince por veintitrés centímetros, anodizada con oro, ha sido escrito por el doctor Frank Drake, director del Centro Nacional de Astronomía y de la Ionosfera de la Universidad de Cornell, y por el doctor Carl Sagan, director del Laboratorio de Estudios Planetarios de dicha Universidad. Simbólicamente, el mensaje emplea la diferencia de energía entre dos estados básicos del ato-

mo del hidrógeno, de sus unidades de tiempo y de distancia, para informar a eventuales seres inteligentes del espacio ultraterrenal capaces de descifrarlo, sobre cuál es la posición de la Tierra dentro del sistema solar, con relación a otros cuerpos celestes. Esta información viene facilitada indicando también catorce fuentes de pulsaciones de radio espaciales, identificando cada una de ellas por su ritmo característico. Por fin, los habitantes de nuestro planeta están reproducidos en sendos dibujos, el de un hombre y una mujer, situados a cada lado del satélite portador de este mensaje de la Tierra.

DOS AÑOS PARA LLEGAR

Cerca de 587 millones de kilómetros separan la base espacial de Cabo Kennedy del planeta Júpiter.

El «Pioneer X» es una nave estelar de 249 kilos de peso —con un cohete Atlas-Centauro de lanzamiento—, capaz de alcanzar una velocidad cruce-

ro de 52.200 kilómetros por hora y que, cuando llegue al campo gravitatorio de Júpiter, podrá alcanzar los 79.400 kilómetros a la hora. La distancia Tierra-Luna, que las naves «Apolo» cubren en tres días, se piensa será cubierta por el «Pioneer X» en once horas, para desde allí seguir camino por la ruta del Asteroide Belt, zona peligrosa donde existe el 10 por 100 de posibilidad de que fracase el vuelo, para enfilar después hacia

Júpiter, planeta del que pasará a 160.000 kilómetros para enviar su fuerte radioactividad.

Una vez que el «Pioneer X» se bregase Júpiter, enviará a la Tierra fotos y datos de sumo interés sobre su estructura y componentes, para después perderse en los espacios infinitos del Universo, en dirección a la estrella Aldébaran, a la que nunca llegará, ya que se encuentra a 1.700.000 años luz de la Tierra.

INCOGNITAS DEL PLANETA JUPITER

Llamado por los antiguos «padre de los dioses», se observan en su superficie bandas horizontales en las que predominan los colores rojos y pardos. En 1878 se divisó una gran mancha roja de 48.000 kilómetros de longitud, sobre la cual se extendía una atmósfera de hidrógeno circundada por nubes. Desde 1960 se han captado radioondas originarias de este planeta y se cree que la vida sería posible en él. La temperatura media aproximada es de 140 grados centígrados.

Júpiter gira en órbita solar a una velocidad de 12,8 kilómetros por segundo, es decir, 46.000 kilómetros por hora; es el mayor de los planetas del sistema y posee doce lunas, una de ellas mayor que el planeta Mercurio, y tres de las cuales giran en torno al planeta en sentido retrógrado, después de un período en que se apartaron de su gravedad y actuaron como pequeños planetas en órbita solar.

La enorme masa de Júpiter hace de él casi un sistema dentro del sistema solar. Pesa lo que los otros ocho planetas juntos y dentro de su esfera, si existiera hueca, cabrían todos ellos con facilidad (in-

chuso con sus respectivos satélites).

El «Pioneer F» y su gemelo «Pioneer G», que saldrá de la Tierra en el próximo año, van a tratar de desvelar las incógnitas de Júpiter, referentes a su gran «mancha roja» y a la estructura del planeta, a quien algunos astrónomos adjudican una corteza sólida de tipo desconocido, bajo un tupido núcleo nuboso de inabarcable densidad.

El «Pioneer F», o «Pioneer X» (por ser el décimo de esta serie que se lanza, aunque el primero con destino a Júpiter), tardará dos años en alcanzar el planeta y comenzará a mandar datos a la Tierra aproximadamente para 1974. En 1973 será lanzado «Pioneer G», o «Pioneer XI», que llegará un año después que su antecesor para completar los datos de éste.

De las doce lunas de Júpiter, Ganymede y Callisto son las de mayor masa; Io y Europa de menor, y las otras ocho son en realidad peñasmas masas rocosas de radio comprendido entre las 40 y las 4 millas.

(Servicio de Documentación de PYRESA.)